



Tel. : 01892 - 224964
Fax : 01892 - 225099

ཆེས་མགོའི་གྲིམས་ཞིབ་ཁང་།

TIBETAN SUPREME JUSTICE COMMISSION

Gangchen Kyishong
Dharamshala - 176215
Distt. Kangra, (H.P.)
INDIA

Ref. No.

དོན་ཚན་ནེར་གསུམ་པའི་ནང་གསེས་ ༡) (༡) རང་གསལ་ཁྲིམས་ཡིག་འདིའི་ལེན་གཉིས་པའི་ནང་གསལ་གྲིམས་
ཁོངས་ཁྲུང་ཚད་གྱི་ཁོངས་རྒྱུ་ཡོད་པའི་རྒྱ་མཚན་ནི། དོན་ཚན་བཅུ་གཉིས་པ་ “གཏུག་པའེར་བུ་ཕུ་ལས་གནས། རང་གསེས་
༡) གྲིམས་ཡིག་འདིའི་གྲིམས་ཁོངས་ཁྲུང་ཚད་བཞིར་བརྒྱུད་གྲོན་གཞི་གང་གི་གཞི་ལྟར་ཡོད་པོར་མེད་ཁྲིམས་ཞིབ་ཁང་གི་གི་གི་
ས་གཏུག་པའེར་བུ་དེ་ཚོ་གཞི་ལྟར་ཡོད་པོར་མེད་པ་ཀའི་ས་གནས་གཞི་ས་གནས་གསལ་གསལ་།

- ༡) གཏུག་པའེར་བུ་དེ་ཚོ་ད་ལ་ཚོད་ལན་པའི་ཚོད་གནས་ཡོད་སའམ།
- ༢) གཏུག་པའེར་བུ་གྱི་རྒྱ་མཚན་ལ་ “ ཞེས་གསལ་བ་བཞིན་ཚོད་ལན་པ་འགྲུབ་དང་། གཏུག་པའེར་བུ་
གྱི་རྒྱ་མཚན་པ་དེ་བཞིན་ས་གནས་རྣམས་འདི་རྒྱ་མཚན་ལ་བརྟེན་ནས་ཆེས་མགོའི་གྲིམས་ཞིབ་ཁང་གི་གྲིམས་ཁོངས་ཁྲུང་
ཚད་ཁོངས་ཡོད་པའི་དོན་འདྲིན་ལྟར་བཞིན་ཡོད་པ། ཡང་དོན་ཚན་དགུ་པའི་(ག) པའམ་ “དོན་ཚན་འདིའི་ནང་གསེས་ (ཁ)
རང་གསལ་གྱི་ཚོད་གྲོན་རྣམས་དགོས་ལའ་ཆེ་བའི་དམིགས་བསལ་རྒྱ་མཚན་ཡོད་ན་མ་གཏོགས་ཐོག་མའི་གཏུག་པའེར་བུ་གནས་
ཁྲིམས་ཞིབ་ཁང་དུ་བུ་རྒྱ་གཞོལ་དོན་ཁྱེད་དགོས་པ་དང་། དགོས་ལའ་ཆེ་བའི་དམིགས་བསལ་རྒྱ་མཚན་ཡོད་པེད་ཆེས་མགོའི་གྲིམས་
ཞིབ་ཁང་ནས་ཐག་གཏོར་བུ་ལན་ཚེ་གས་ཡིན་” ཞེས་གསལ་བུ་གས་བཞིན་ས་གནས་ཁྲིམས་ཞིབ་ཁང་དུ་ཐོག་མའི་གཏུག་པའེར་
བུ་གནས་པའེར་བུ་རྒྱ་མཚན་ནི། ཚོད་ལན་པ་འགྲུབ་དང་། རྒྱ་སྤོང་བ་ཅིས་ཞིབ་ལས་ཁང་གཉིས་ཀས་ལས་དོན་ལང་དག་
གཉིས་དུས་ཚོད་རྒྱས་བཅད་ནང་ལྟ་བུ་དགོས་པ་དང་། གནས་ཕུ་ལ་ཡང་རྣམས་བཞུགས་སྐོར་ཡིན་པར་བརྟེན། ས་གནས་གྲིམས་
ཞིབ་ཁང་དུ་ཞུ་གཏུག་ཞུ་དགོས་ལྟར་ཆེ་འདྲེལ་ལས་མཚན་གཞོན་ལ་དང་ལས་ཁྱེད་བཅས་རྣམས་བཞུགས་སྐོར་ནས་ཤེ་སྤྱིང་བར་
སྤྱི་གོ་མི་རུང་ ༥༡༢ ཡོད་པའི་ས་གནས་ཁྲུང་ཚད་དུ་འཛིན་པའི་ཚོགས་མཐུན་དགོས་ལྟར་གཞི་གཞུང་ལ་དུ་ལ་ཕྱོན་འཇུག་
ས་གནས་དགོས་པའམ་དུ་མ་ཟད་དུས་ཕྱིན་ཡང་གར་ཚམ་ཡོད་པའི་ས་གནས་རྒྱུན་སྤྱི་ལྟ་བུ་ཡང་དོ་སྨོན་ཡོད་གཞི་ཆེ་བ་དང་དན་
ཚུན་གཉིས་ཀར་རྒྱབ་སྐྱོར་བའི་ཡོད་པའི་རྒྱ་བཅས་ལ་བརྟེན་ཆེས་མགོའི་གྲིམས་ཞིབ་ཁང་ལ་ཞུ་གཏུག་ཞུ་དགོས་ལས་རྣམས་མཚན་མགོའི་
གྲིམས་ཞིབ་ཁང་ནས་གར་ཅིའི་གནས་སྐོར་ས་ལ་དགོད་ས་བཞེས་སྤྱི་ཁམས་རྒྱུ་ལས་ཁྲུང་ཚད་ཡོད་པ་ལྟ།

སྤྱིར་བཏོན་ཕྱོད་པོད་མེད་པའི་བཅའ་གྲིམས་དོན་ཚན་ (༡༠༦) བརྒྱུད་དུ་གཙོ་བོ་ “ཅིས་ཞིབ་པའམ་ཁང་གི་ཅིས་སྐོར་
ཁག་སྐྱོད་བཅས་ལྟེ་ལ་ཡོད་གཞུང་དང་། གཞུང་འཛིན་གྱི་ལས་ཁུངས་མ་ལག་དང་བཅས་པའི་ཡོད་འབབ་དང་། འགོ་ཕྱོན་ཡོད་དོ་
ཙོག་ གཞུང་གི་དགོས་དུ་ལ་གཏོད་དགོས་སྤྱི་ལྟ་བུ་འདྲུ་གས་ཚོད་ལས་ཁྲིམས་ལུགས་རྟེན་ཅིས་ཞིབ་ཆེད་རང་དབང་ལུན་པའི་



Tel. : 01892 - 224964
Fax : 01892 - 225099

ཆིས་མཐོའི་གྲིམ་མ་ཞིབ་ཁང་།

TIBETAN SUPREME JUSTICE COMMISSION

Gangchen Kyishong
Dharamshala - 176215
Distt. Kangra, (H.P.)
INDIA

Ref. No.

དུགཅེད་ “ཆིས་ཞིབ་ལས་ཁང་གི་ཆིས་ཁྲ་ཁྲག་ལྟར་བཅུང་ལོན་པོད་གཞུང་དང་། གཞུང་འཛིན་གྱི་ལས་ཁུངས་མ་ལག་དང་།
བཅས་པའི་ཕོང་འབའ་དང་། འཕྲོ་ཕྱོད་ཡོད་དོ་ཅོག་ གཞུང་གི་དམོ་ལྷ་དུལ་བཏོད་དཔོན་གྱི་ལྷོ་ལྷོ་གས་ཚང་མར་གྲིམ་མ་
ལྷུགས་ལྟར་ཆིས་ཞིབ་ཆེད་དང་དབང་ལྷན་པའི་ཆིས་ཞིབ་ལས་ཁང་ཞིག་བཙུགས་པ་ཡིན།” ཞེས་གསལ་བ་བཅུང་ཞུས་པོན་ཆོད་
(༡༠༤)ནང་གསལ་ས་(༡)དང་པོ་ནང་ “ཆིས་ཞིབ་ལས་ཁང་ནས་ཆིས་ཞིབ་ལས་ཁང་གི་ཆིས་ཁྲ་ཁྲག་ལྟར་གཞུང་དང་གཞུང་
འཛིན་ལས་ཁུངས་མ་ལག་ཁག་དང་། གཞུང་ནས་དུལ་ཕྱོར་གཏོད་ལུ་ལྷོ་ལྷོ་གས་ཕོང་ལྱི་ལོ་ལོ་ཆིས་ཁྲ་དང་། ལྷུང་
ཁོང་ཁོང་གི་ལྷུགས་པོན་ལས་ཁོལ་ཁོལ་བཅས་ཆིས་ལྷུགས་ལྟར་གཏོད་པའི་བསམ་བཞིན་ལྷུང་པོན་འགོད་ལུ་ལྷོ་ལྷོ་གས་
ཆ་ལོང་ས་ཚོན་མར་ལ་ཞིབ་འཇུག་དང་། ལྷུང་ས་འཛིན་ འབྲི་བཟུང་བཅས་ལྷུང་ལི་འགཅེད་པར་ཆ་ཚང་ཡོད།” ཞེས་གསལ་བ་
ལྷུང་ས་ལ་ལྷུང་ལྷུང་ལྷོན་ཡོད།

༡། ལོན་ཆིས་གྲིམ་གཞི་དོན་ཚན་ (༧) དགྲ་དམི་ཅེད་གསལ་ (༡) བཞུགས་པར་ “སོགས་པོང་ལྷུང་པའི་
ཆིས་འགོ་གཏིག་ལྷན་བཞུགས་དུང་ལ་འབང་ཁྲ་བཟུང་དཔོན་ས་ལ་སམ་ལོ་ལྷུང་གི་ལྷ ན་ ཆོས་ ༡༥ ཅེད་ཚོན་དཔལ་འབྱོར་ལས་
ལྷུང་པ་ལྷུང་ལྷོན་ལྷོན་ལྷོན་ལྷོན་ལྷོན་ལྷོན་ལྷོན་ལྷོན་ལྷོན་ལྷོན་ལྷོན་ལྷོན་ལྷོན་ལྷོན་ལྷོན་ལྷོན་ལྷོན་ལྷོན་ ན་ ཆོས་
༡༥ ཅེད་ཚོན་དུལ་བ་ལྷུང་པོན་” ཞེས་གསལ་བ་ལྷུང་།

ཆིས་ཞིབ་ལས་ཁང་ནས་ཆིས་ཁྲ་ཁྲག་ལྟར་ལོན་པོད་སོགས་ལྷུང་དམི་ལྷུང་ལོན་པོད་ཆིས་འགོ་ལྷན་ལྷོན་བཟུང་ཚོགས་པ་ལས་དམིས་བཅས་ལ་
ནས་ལྷུང་ལྷོན་དང་། ལྷུང་ལྷོན་ནས་དམིགས་བསམ་ལ། དམིགས་བསམ་དང་། དམིགས་བཟུང་། ལྷུང་ལོན་ལ་བཅས་ལྱི་ལས་
འཆར་མི་འདྲ་བ་ལས་ལྷོན། དམིགས་བཟུང་ལས་ལྷུང་ལོན་ལ། (FC to Local) ལྷུང་ལོན་ལ་ཚམ་དམིགས་བཟུང་། དམིགས་
བཟུང་ལས་ལྷོན་ལྷོན། ལྷུང་ལྷོན་ནས་དམིགས་བཟུང་བཅས་ལྷུང་ཆིས་ཁྲ་ཁྲག་ལྟར་ཁྲ་ཁྲག་ལྟར་ལོན་པོད་ལོན་གྱི་ལོད།

འཛིན་ལྷུང་བཟུང་ལྷུང་ལྷོན། “ལྷུང་ལྷོན་ནས་དམིགས་བསམ་དང་། དམིགས་བསམ་ནང་ལྷུང་ལྷོན་ལྷོན་ལྷོན་ལྷོན་ལྷོན་ལྷོན་གྱི་
ལྷུང་ལོན་ལོན་ལྷོན་ལྷོན་གང་ཡང་མ་ཡོད།” ཞེས་དཔོན་པལ་བཞེས་པ་ལྷུང་གི་འདུག

༢། ལོན་ཆོག་གསལ་པོན་ཆོན་ཆིས་ལྷུང་འགོ་ལ་གཏོད་པའི་བས་ལྷོན་ཆོས་འཛིན་ལྷོན་བཟུང་བཅས་ལྷུང་ལོན་ལྷུང་གསལ་
བཟུང་ལྷུང་ཆ་ལྷུང་གི་འཕམ་འབའ་ལྷུང་ལོན་ལོན་ལྷོན་ལྷོན་ལྷོན་ལྷོན་ལྷོན་ལྷོན་ལྷོན་ལྷོན་ལྷོན་ལྷོན་ལྷོན་ལྷོན་ལྷོན་ལྷོན་
ལྷུང་ལྷོན་



Tel. : 01892 - 224964
Fax : 01892 - 225099

ཚིས་མཐོའི་ཁྲིམས་ཞིབ་ཁང་།

TIBETAN SUPREME JUSTICE COMMISSION

Gangchen Kyishong
Dharamshala - 176215
Distt. Kangra, (H.P.)
INDIA

Ref. No.

ནས་བཟང་དགོས་པ་ལ་ཟད། ཚེས་ལོ་ ༡༠༠༩་༠༧ ནས་བརྒྱུ་ལྷི་རྒྱལ་དོན་གཅོད་དོ་ལས་རྣམས་ཀྱི་གསོལ་སོགས་ལུང་ལུང་
སོ་སོའི་དངུལ་གྱི་དྲ་བར་བཀའ་བཀའ་གི་ལོག་པའི་གཏན་འབེབས་ལོག་བརྒྱུ་ཆ་ ༡༠ ལས་བརྒྱལ་བའི་ལས་ཆག་ལྷུང་ཆོ་བཀའ་
བཀའ་གིས་ལུལ་ཐང་དང་བསྐྱེད་ཏེ་བསྐྱེད་པའི་ལྷུང་གཏན་དགོས་པའི་ཚོས་ཆོད་དུ་” ཞེས་གསལ་ཡོད་པ་དང་ཕྱོགས་ཆོད་ནང་ལ་
“ཚེས་ལོ་ ༡༠༠༩་༠༧ ནས་བརྒྱུ་” ཞེས་དུས་ཚོད་གཏན་འབེབས་ཡོད་ལྟ་བུས་ ༡༠༠༩་༠༩ ལོའི་འདྲེལ་ཐང་བར་ཁྱད་
བཀའ་བཞེས་གནང་བ་དེ་བཞིན་ཕྱོགས་ཆོད་དང་མཐུན་མིན་ཆགས་འདུག།

ཡང་གོང་གསལ་ལོངས་ལུ་རོ་བསྐྱེད་པའི་ལྷུང་གི་ལོངས་ལུ་ལྷི་རྒྱལ་དོན་གཅོད་གཞིགས་སྐུལ་བཟང་རྒྱལ་མཚན་ལགས་ཀྱི་ ༡༠༠༩་
༠༧ ལོའི་ཟླ་བ་དུལ་གསོལ་སོགས་འདྲེལ་ཐང་བར་ཁྱད་ལུ་ལྷོར་ ༧,༧༥༧་༩༩ (དགུ་ཚོང་དགུ་བརྒྱ་ལྷུང་བརྒྱུད་དངུལ་དང་
མིན་པར་ལྷུང་ལྷོ་ལྷུང་ལ།) བཀའ་བཞེས་ལྷུང་བསྐྱེད་ལྷུང་འདུག་ལྷུང་། ལྷུང་དེར་སྐུལ་བཟང་རྒྱལ་མཚན་ལགས་ཀྱི་གསོལ་
སོགས་ལྷུང་དོན་ཁོངས་བཀའ་བཞེས་ལྷུང་བསྐྱེད་ལྷུང་དོད་ལྷུང་སྐུལ་གོང་གསལ་ལོངས་ལུ་ལྷོར་ ༧,༧༥༧་༩༩ (དགུ་
ཚོང་དགུ་བརྒྱ་ལྷུང་བརྒྱུད་དངུལ་དང་མིན་པར་ལྷུང་ལྷོ་ལྷུང་ལ།) བཀའ་བཞེས་ལྷུང་དོད་ལྷུང་ལོངས་ལུ་ལྷོར་ལྷུང་ལྷོར་
མི་བཀའ་བཞེས་ལྷུང་ལྷོར་ལོངས་ལུ་ལྷོར་ལྷོར་ལོངས་ལུ་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་
བཀའ་གི་ལུང་འདྲེལ་ཐང་ནང་ལ་ “དོ་བདག་ལ་ལྷུང་ལི་དོན་ཁོངས་ནས་གསོལ་སོགས་རྒྱུ་གཞི་བཟུང་བྱེད་ཀྱི་འབེབས་ལྷུང་ལྷུང་
ལས་འདྲེལ་ཐང་བར་ཁྱད་ཡང་དེ་ལྷུང་བཀའ་བཞེས་རྒྱལ་གཞིར་ལྷུང་ལ་ཡིན་” ཞེས་གསལ་ཡང་། ལྷུང་ལི་ལོན་ཁང་གི་
ཚིས་མཐོའི་ཁྲིམས་ཞིབ་ཁང་གི་ལྷུང་ལྷུང་ལྷུང་ལྷུང་ལྷུང་ལྷུང་ལྷུང་ལྷུང་ལྷུང་ལྷུང་ལྷུང་ལྷུང་ལྷུང་ལྷུང་ལྷུང་ལྷུང་ལྷུང་
དེ་ནས་ལྷོར་
ནང་གསལ་གསུམ་ལ་ (༩) དང་འགའ་བཞེས་ལོངས་ལུ་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་

ཡང་གོང་གསལ་བཀའ་བཞེས་ལོངས་ལུ་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་
(KG's Rent/Penalty) ལྷོར་ ༧,༧༥༧་༩༩ (ཆིག་ཚོང་དགུ་བརྒྱ་ལྷུང་བརྒྱུད་དངུལ་དང་མིན་པར་ལྷུང་ལྷོ་ལྷུང་ལྷོ་
བཀའ་བཞེས་ལྷུང་བསྐྱེད་ལྷུང་འདུག་ལོངས་ལུ་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་
ལྷོར་
ཆད་བཀའ་བཞེས་ལོངས་ལུ་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་ལྷོར་



ཆེས་མཐོའི་བློན་མོའི་ཞུགས་སྐོར་ལྷན་ཁག་།

TIBETAN SUPREME JUSTICE COMMISSION

Tel : 01892 - 224964
Fax : 01892 - 225099

Gangchen Kyishong
Dharamshala - 176215
Distt. Kangra, (H.P.)
INDIA

Ref. No.

ནང་ལྷན་ཚབ་རྒྱལ་བཟང་རྒྱལ་མཚན་ལགས་ཀྱི་བསོད་སོགས་ཐོག་མའི་ཕྱོད་ཚིག་ནང་ལྷན་མིལ་དོན་གཅོད་ཚིག་ཁོངས་བཀའ་བཏོན་གྱི་
ཞུས་བསྐྱེད་དང་། བསྐྱར་བཅོས་ཕྱོད་ཚིག་ནང་ལྷན་དོན་ཁོངས་ལོ་ལོར་ཚ་ཚར་གི་གསོལ་སོགས་བཀའ་བཏོན་གནང་བུར་བསྐྱར་
བཅོས་ཕྱོད་ཚིག་བཀའ་བཏོན་ལོ་རྒྱུད་ལྟེ་ ༡༣ ནང་བཀའ་བཏོན་ལྷན་མཚན་དབང་གིས་དོ་བདག་ལ་ལྷན་མིལ་དོན་ཁོངས་ནས་
གསོལ་སོགས་རྒྱུ་གཞུང་ལྷན་དཔུ་ལི་འབབ་མཚན་འདུག་པས་འདྲེན་བར་བར་ལྷན་ལ་དེ་ལྟར་བཀའ་བཏོན་ལྷན་གྱི་ལྷན་མིལ་
ཞིག་ཡིན།

དེ་བཞིན་གོང་གསལ་ཚིག་ལོ་ ༢༠༠༣་༠༩ ལོའི་རྒྱ་དཔུ་ལི་འདྲེན་བར་བར་བུད་ ༢༠༠༣་༠༩་༡༦ འཇོད་ཕྱོས་ཚོད་
ཨང་ ༢༠༠༣་༡༩་༡༦་༤༥ ནང་གསལ་ “ཚིག་ལོ་ ༢༠༠༣་༠༩ ནས་བརྒྱུད་” ཞེས་གསལ་བ་དང་མཐུན་མིན་གསུངས་པའི་
ཐད་གོང་བཞིན་གོང་གསལ་ཕྱོས་ཚོད་དང་འདྲེན་བར་བར་བུད་ཕྱོས་དུལ་བཞག་ཕྱོགས་དང་འབྲེལ་བ་གང་ཡང་མེད། ཁང་རྒྱའི་
ཉེས་ཚད་ (KG's Rent/Penalty) ཉེས་པ་དོན་གཅོད་པས་ལྷན་ཕྱི་མཚུངས་བཞིན་རྒྱུ་བཟང་རྒྱལ་མཚན་ལགས་ཀྱི་བསོད་
སོགས་ཁོངས་ཀྱི་ཁང་རྒྱ་མ་ཡིན་པར་ལྷན་མིལ་དུ་ཚོགས་འཚར་རྒྱུ་བཟང་རྒྱལ་མཚན་ལགས་ལུ་ལྷན་དུ་ཁང་རྒྱ་དང་དེའི་ཉེས་ཚད་བཀའ་
བཀའ་དེས་མེད་ཚིག་ཁོངས་ནས་བཀའ་བཏོན་ལོང་པའི་ཨ་རྒྱུ་འབབ་ཀྱི་ལྷན་གོང་ལྷན་ལ་འདྲེན་བར་འདུལ་ཚགས་ལྷན་དང་གིས་མ་ལེན་པའི་
འདྲེན་བར་བར་བུད་ཡིན། གོང་གསལ་ཁང་རྒྱ་དང་དེའི་ཉེས་ཚད་ལྷན་གྱི་ ༡,༤༥༥.༥༩ (ཚིག་ཚོད་རྒྱ་གཞུང་ལྷན་ལྷན་
བདུན་དང་མེན་ཅན་བདུན་ལྟ་དོན་བཞི།) ཚིག་ལོ་ ༢༠༠༣་༠༩ ནང་འབྲེལ་ཚགས་ལྷན་ ༢༠༠༣་༠༩་༡༦ འཇོད་ཕྱོས་ཚོད་
ཨང་ ༢༠༠༣་༡༩་༡༦་༤༥ ནང་གསལ་ “ཚིག་ལོ་ ༢༠༠༣་༠༩ ནས་བརྒྱུད་” ཞེས་གསལ་བ་དང་འབྲེལ་བ་གང་ཡང་མེད་
གསུངས་ཡོད།

༧། བལ་ལུལ་ལྷན་ལེན་ལགས་འཇིན་རྒྱུར་པ་བུད་དུང་རྒྱལ་བཟང་འཚེ་མིན་ལགས་ ༡༩༩༥་༡༡་༡༡ རས་ ༢༠༠༥་༠༩་༡༩
བར་ལོ་རྗེ་ ༡༩ ཚལ་རིང་ཞབས་ཞུས་ཀྱིས་བཞེས་པོལ་དུ་མེབས་པ་ཞིག་ཡིན་རྒྱུ་ལས་ཞབས་ལོའི་ཚན་ས་ བཞེས་པོལ་ཐོབ་བང་
ལྷི་མཚུངས་ཐོབ་ཀྱི་མེད་ཀྱང་། ༡༩༩༥་༡༡་༡༩ ཉིན་བཀའ་བཀའ་ནས་ལོད་ནང་རྒྱ་དཔུ་ལི་བཅོན་ལོག་ནས་བཅོན་པོལ་ལྷན་བ་
ཁག་ཞེས་དཔག་དཔོན་དམིགས་བསལ་དབང་གིས་བཅོན་ཕྱོད་ལོད་མཚུང་གི་ལས་ལྷན་ཁོངས་ཐད་བཞུག་གནང་ཁོངས་རང་ལོའི་
བཟང་ཚས་ཞབས་ལོ་མ་ཐིན་གོང་བཞེས་པོལ་ལྷན་གྱི་དཔུ་ལི་གནང་དཔོན་ལྷན་ལྷི་གས་ལོ་བཞེས་པོལ་དང་། ལྷན་བཅོས་ ལས་ལྷག་
བཟང་གི་ཐོབ་ཐང་དེ་དག་ལོ་མོའི་བཞེས་པོལ་ཐོན་ཁའི་བཟང་ལྷན་ལོའི་མ་གཞིར་བུད་ནས་འཚོའི་བར་ལས་ལྷན་གྱི་གཞི་ལྷི་ལྷི་དང་།



Tel. : 01892 - 224964
Fax : 01892 - 225099

ཆེས་མགོན་ཆོས་ལུགས་ལྷན་ཁག་།

TIBETAN SUPREME JUSTICE COMMISSION

Gangchen Kyishong
Dharamshala - 176215
Distt. Kangra, (H.P.)
INDIA

Ref. No.

བརྒྱན་པ་དགོས་པར་ཞབས་ལོ་ནི་ཕྱི་ལོ་ན་པ་དང་གཅིག་ལྷན་དམིགས་བསམ་ལྷུ་ལ་ན་འབྲུག་མིན་འཆར་འབྲུག་ལྷན་པའི་སྲི་བྱུངས་

༡༡ ཁོངས་སྒྲུབ་འཇམ་འཆི་མིང་གི་མིང་ཐོ་འཆོམས་ལྷན་ལྷན་འདུགས་ལས་དོ་བདག་གོང་གསལ་སྲི་བྱུངས་ ༡༡ དང་གང་

ཅིའི་གནས་སྐབས་གཅིག་ལྷན་པ་སོང་བཞེས་ཡོད་པ་ཐང་སྤྱི་མཚུངས་གནད་ཐབས་དགོས་ཚུལ་གསལ་བར་ཞིན་བཀའ་བཏན་ནས་

གནས་དོན་འདྲི་བྱ་རྒྱུ་ཚོར་ལགོ་བཙུགས་མགོ་ཆེན་པོར་གསེར་སྐྱོན་ལྷན་ལྷན་གྱིས་བཀའ་བཏོན་ལ་བརྒྱུ་ལྷན་ལྷན་ཆེས་

བཀའ་བཏོན་ལ་བརྒྱུ་ལྷན་ལྷན་གསལ། ཆེས་ཞིབ་ལམ་ཁང་ནས་བཀའ་བཏན་ལ་གོང་གསལ་གྱི་གནས་དོན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་

མགོ་ཆེན་པོའི་བཀའ་བཏོན་ལ་བརྒྱུ་ལྷན་ལྷན་གྱི་ཞལ་ལྷན་གྱི་གསལ་བཏན་གྱི་གསལ་བཏན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་

བཀའ་བཏན་ནས་ལགོ་བཙུགས་ལ་འཆར་འབྲུག་ཡིག་ཆ་གསལ་བཏན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་

ཅའཛུགས་ཆེད་བཀའ་བཏོན་གྱི་ཞལ་ལྷན་གསལ་བཏན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་

མཚན་འགོད་ཐབས་ལྷན་

གཞིར་བཟུང་འདྲ་མི་མང་གྱི་འཇམ་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་

གནད་འོས་མཚུངས་ལ་འཆོད་མེད་གསུངས་ཏེ་གནད་འདྲ་བུར། བཞེས་ཡོད་དང་འབྲེལ་བའི་ཐོབ་ཐང་འགན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་

ནང་ཁ་གསལ་འོད་ཀྱང་དེར་དམིགས་བསམ་གསོལ་གསོལ་གྱི་ཡིག་ཆ་འདྲི་བའི་ཅའཛུགས་ཆེད་དགོས་མཚན་ལྷན་ལྷན་དགོངས་

འཆིས་གནད་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ ཆེས་ཞིབ་ལམ་ཁང་གི་སྤྱི་གཞི་དོན་ཚན་ (༦) ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ (༦) བཞི་བའི་ནང་

“ཆེས་ཞིབ་དོན་གཞིའི་སྐབས་ ལྷན་ལྷན་དང་འབབ་གོན་ཆེས་དང་། དུལ་ཁང་ཆེས་ཐོ་ཁ་འབབ་ འག་ལོད་དུལ་དོན་

བཅས་ལ་འབྲེལ་འོད་གྱི་དེབ་གཞི་དང་། ཡིག་སྐོད། ཡིག་ཆ། དན་དྲགས་གང་ཡོད་ཆེས་ཞིབ་པར་མིག་བསྐྱར་དགོས་པ་དང་།

དགོས་ལྷན་

ཡོད་པས་བཀའ་བཏན་ནས་ཡིག་ཆ་གནད་ལས་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་

ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་

གོང་གསལ་གྱི་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ ༡ (དང་པོ།) དང་། དོན་ཚན་ ༡(༡) དོན་ཚན་ ༡(ལ) དོན་ཚན་ ༡

བཅས་ཀྱི་ལྷན་

ལོའི་ལྷན་ ༧ པ་ཡིན།



Tel. : 01892 - 224964
Fax : 01892 - 225099

ཆེས་མཐོའི་གྲིམས་ཞིབ་ཁང་།
TIBETAN SUPREME JUSTICE COMMISSION

Gangchen Kyishong
Dharamshala - 176215
Distt. Kangra, (H.P.)
INDIA

Ref. No.

ཡང་ལུ་རྩའི་དོན་ཚན་བཞི་པའི་ལྷོད་རྩའི་འབྲུང་རྒྱུན་དང་། རྣམ་ཚེད་ནི་ ༡༠༠༡ ཟླ་ ༡༣ ཚེས་ ༡༡ ཉིན་བཀའ་
བློན་གཉེན་ལོ་ ༡༠༠༡་༠༡ ལོའི་ལོད་གཞུང་ཚོགས་པ་མཛོན་པ་རྩོན་ལེན་གྱི་རྩིས་ཞིབ་སྐྱེད་ཐོའི་དོན་ཚན་ ༩(༡༤) གྱི་
གསལ་བཤད་ནང་རྩིས་པ་གོ་པ་ན་རྩུན་ག་བརྒྱུར་མི་ཚོགས་པའི་རྒྱ་མཚན་གང་ཡང་མ་མཐོང་གསུངས་པའི་ཡིན།

ཡང་ལུ་རྩའི་དོན་ཚན་གྲག་པའི་ (༥) ལྷོད་རྩའི་འབྲུང་རྒྱུན་དང་། རྣམ་ཚེད་ནི་དཔལ་འབྱོར་ལས་ཁུངས་གྱི་ཡིག་
ཙམ་དཔལ་འབྱོར་རྩོན་ལེན་ (༡༥) ༡༠༠༩་༠༥ ༩༥༤ གྱི་ལོ་ ༡༠༠༩ ཟླ་ ༥ ཚེས་ ༡༥ ཉིན་ལུ་ཡ་ཐང་གུན་གསལ་
སྤར་ཆའི་དདུལ་འབབ་གསོལ་ཕོགས་རྩིས་པ་གོ་ནས་བཞད་སྟེ་བརྒྱུར་བའོས་རྩོན་ལེན་རྣམས་ལུ་བཀའ་འབྱོར་ལུ་འཇུག་གྱི་གསལ་
བརྒྱགས་གནང་བའི་ཡིན།

ཡང་ལུ་རྩའི་དོན་ཚན་དྲུག་པའི་ (༦) ལྷོད་རྩའི་འབྲུང་རྒྱུན་དང་། རྣམ་ཚེད་ནི་བཀའ་བློན་ཡིག་ཚང་གི་ཡིག་ཙམ་
བཀའ་ ༡༡༠༠(༡༠) ༠༡་༠༩ གྱི་ལོ་ ༡༠༠༩ ཟླ་ ༡ ཚེས་ ༢ འཕོང་ལས་ཁུངས་ཁེད་ཀྱི་དཔལ་འབྱོར་གསལ་བཤད་པས་
མ་བརྟོན་མཐེད་ཡིག་ས་གནས་འབྲུལ་བཞུད་གང་གི་ཕོག་བཀའ་ཐལ་གཉེན་བཀའ་འབྱོར་བཞད་མི་ཚོགས་རྒྱུག་གཞི་གང་གི་ནང་
དུའང་གསལ་མེད་གསུངས་པའི་ཡིན།

ཡང་ལུ་རྩའི་དོན་ཚན་བདུན་པའི་ (༧) ལྷོད་རྩའི་འབྲུང་རྒྱུན་དང་། རྣམ་ཚེད་ནི་བཀའ་ཡིག་གི་ཡིག་ཙམ་
བཀའ་༡༠༡༩(༥༡) ༠༡་༠༡ གྱི་ལོ་ ༡༠༠༡ ཟླ་ ༡ ཚེས་ ༡༥ འཕོང་ལས་ཁུངས་ཁེད་གི་དུང་ཆེར་བཞོད་ལུ་བཞད་
བའི་ནང་དམིགས་བཀའ་ནས་འབྲུལ་བཞུད་ཕོགས་དང་སྐྱུ་མ་རིམ་གཏོང་དགོས་ལས་ཁུངས་ཁེད་ཀྱི་རྩིས་ཞིབ་པའི་འབྱོར་
ཐོན་མཚམས་དདུལ་འབབ་དཔལ་ལས་སུ་འབྲུལ་དགོས་ཡིག་རྒྱུང་འབྱོར་བའི་ཡིན།

ཡང་ལུ་རྩའི་དོན་ཚན་བརྒྱུན་པའི་ (༨) ལྷོད་རྩའི་འབྲུང་རྒྱུན་དང་། རྣམ་ཚེད་ནི་བཀའ་བློན་ཡིག་ཚང་གི་ཡིག་
ཙམ་ བཀའ་༡༡༧༧(༩༦) ༡༠༠༩་༠༥ གྱི་ལོ་ ༡༠༠༥ ཟླ་ ༧ ཚེས་ ༡༦ འཕོང་གནས་ནང་སྤར་ཆའི་དོན་ཚན་གི་
༡༠༠༡་༠༡ ལོའི་འཕོང་ཐང་བར་ཁུད་བཀའ་འབྱོར་དང་། ལུ་ཕོ་བརྒྱ་ཚོང་དང་སྤར་ཆའི་དོན་གཏོང་གཅིག་ཕྱོགས་སྐལ་བཟང་
རྒྱལ་མཚན་ལགས་གྱི་རྩིས་ལོ་ ༡༠༠༡་༠༡ ལོའི་རྒྱ་བདག་ལི་གསོལ་ཕོགས་འཕོང་ཐང་བར་ཁུད་བཀའ་འབྱོར་དང་། ལྷལ་
བཟང་རྒྱལ་མཚན་ལགས་གྱི་ཁང་རྒྱ་དང་ཉེ་མ་ཚད་བཀའ་འབྱོར་ལུ་སྐྱུ་མ་བཞུད་བཞད་འཕེལ་ཡིག་རྒྱུང་འབྱོར་བའི་ཡིན།

ཡང་ལུ་རྩའི་དོན་ཚན་དགུ་པའི་ (༩) ལྷོད་རྩའི་འབྲུང་རྒྱུན་དང་། རྣམ་ཚེད་ནི་བཀའ་བློན་ཡིག་ཚང་གི་ཡིག་



Tel. : 01892 - 224964
Fax : 01892 - 225099

ཆེས་མཐོའི་བློན་མས་ཞིབ་ཁང་།

TIBETAN SUPREME JUSTICE COMMISSION

Gangchen Kyishong
Dharamshala - 176215
Distt. Kangra, (H.P.)
INDIA

Ref. No.

ཨང་ ༧༧༧ (༡༠) ༡༠༠༦་ཡལ ལྷོ་ལོ་ ༡༠༠༦ ཟླ ༦ ཚེས་ ༧ རེ་བའི་གནས་ནང་ཡམོང་མ་མཚོག་ལ་འཆར་
འབྲེལ་ཡིག་ཆ་ཁག་འདྲ་བུ་ལ་འབྲེལ་ཕྱོད་ལེན་གནས་ཡིག་ཆུང་ལྟོས་བཏེ་ཡིན།

ལྷོ་མང་གཏུག་བཞེར་འགོ་ལྷགས་བློན་མས་ཡིག་གི་དོན་ཚན་ ༡༡ རྩེད་གཞིའི་ (༤) ལའི་འབྲུན་ལྷོ་ལོ་
ཆ་དང་རྟགས་ཆུང་ལྟོས་འབྲེལ་ཕྱོད་ལེན་གྱི་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་
དང་། དོན་ཚན་ ༡) (༥) ལའི་འབྲུན་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་
རྟགས་ཆུང་ལྟོས་འབྲེལ་ཕྱོད་ལེན་གྱི་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་

ལྷོ་མང་གཏུག་བཞེར་འགོ་ལྷགས་བློན་མས་ཡིག་གི་དོན་ཚན་ ༡༡ རྩེད་གཞིའི་ ༡) ལའི་མང་ “ཚོད་གཞི་གང་དེ་
ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་
ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་
ཞིབ་གསལ་བཞེར་ལེན་གྱི་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་
བཞེས་བཞིན་ཆེ་བུ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་

མོང་གསལ་ཁག་བློན་མས་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་
འགལ་མེད་པར་ཁོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་
དང་དང་། ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་
མ་འཁོད་ལའི་དུལ་ལྷོ་ལོ་ ༥, ༦, ༧, ༨, ༩, ༡༠ ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་
ཉེ་དཔལ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་
གང་ཅིའི་དགའ་བའ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་
དོན་དང་། ༥) ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་
༥ (༡) དང་། (༦) ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་
ཡི་མང་གཞིའི་ (༡) དང་མོང་གསལ་བློན་མས་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་
ཡིག་ཆུང་ལྟོས་འབྲེལ་ཕྱོད་ལེན་གྱི་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་



Tel. : 01892 - 224964
Fax : 01892 - 225099

ཆེས་མགོའི་ཁྲིམས་ཞིབ་ཁང་།

TIBETAN SUPREME JUSTICE COMMISSION

Gangchen Kyishong
Dharamshala - 176215
Distt. Kangra, (H.P.)
INDIA

Ref. No.

བསྐྱེད་ལས་ལག་ལ་ཁྲིམས་གཏུག་གྲུ་ལྷོ་ལྷོ་སྐྱེད་ལས་ལྷན་ཁང་། ལ་མཚུ་ལྷོ་གཏུག་ཏུ་བྱེད་ཚུལ་མ་ཤེས་པའི་དབང་གིས་བྱུང་བ་ཞིག་ཡིན།” ཞེས་གསལ་བཤད་གཞིགས་ནས་དོ་བདག་དེར་ཁག་མེད་པའི་གནས་ཚུལ་དོན་འཛིན་ལྷན་ལ་མེད་ཁུངས་། ལྷོ་གཞིའི་དོ་བོའི་ཚན་མང་འཚོམས་ཀྱི་རྒྱ་མཚན་ལའང་མི་འདུག་པས་དུས་འགྲུབ་ལ་འབྲོལ་གནང་བར་བཞིན་གྱི་ཁྲིམས་དང་། ཁྲིམས་ཡིག་གི་ནང་དོན་གཞིས་གཏུག་པའི་མཐུན་ཞིང་། ཁྲིམས་ཀྱི་དོགས་ཤེས་ལ་རྒྱ་མཚན་དུ་མི་འགྲོ་བའོར་ལྷན་གསལ་ཡིན་པས་ལྷོ་གྲོང་འདི་ལ་དུས་འགྲུབ་ལ་འབྲོལ་གནང་འོས་པའི་རྒྱ་མཚན་ཚད་ལྡན་མ་མགོང་།

༡། ཁྲིམས་ཁོངས་ཁྲུབ་ཚད་ལས་བཟུལ་བ།

ལྷོ་གྲོང་དེའབྲོང་ཨང་ ༡༤ པའི་ཚོད་མཐོང་འོས་ལོར་གསལ་ “ཚོད་གཞིའི་དུས་ལུན་དོ་མངོས་འཛིན་ལྷོ་གྲོང་ཡོང” རེས་པ་ལྷན་གྱི་འབྲུག་ལྷན་ཚོགས་ཀྱིས་གནན་འཕེབས་ལས་ཚོན་དེ་ཉིད་ཡིན་འདུག་པ་དང་། དེ་ནི་བཅོམ་ཕྱོལ་ཤོད་མིའི་བཅའ་ཁྲིམས་དོན་ཚན་དང་བརྒྱད་པའི་ནང་གསལ་ (༡) དགོངས་དོན་ལྷན་ཆེས་མགོའི་ཁྲིམས་ཞིབ་ཁང་གི་ཁྲུབ་ཚད་དུ་མ་འདུག་ཅི་ལྟར་གནང་དོན་དེ་བཅའ་ཁྲིམས་དོན་ཚན་ ༥ པའི་ནང་གསལ་ ༡ འོག་ཁྲིམས་གཏུག་གཏུག་པ་ཡིན་ཡིག་ཚུམས་ ༥༣ ཀྱི་ཚིག་དོན་གང་ཞིག་བཅའ་ཁྲིམས་ཀྱི་དོན་ཚན་གང་དང་འགའ་མིན་སྟེ་ལྷོ་གྲོང་དེའོས་ལྷན་ཚོན་དེ་ཉིད་གསལ་ལྷོ་གྲོང་དོན་ཚན་གང་དུ་བཤད་མ་གསལ་ཞིང་། བཅོམ་ཕྱོལ་ཤོད་མིའི་བཅའ་ཁྲིམས་ཀྱི་ཚིག་འཛོད་འབྲེལ་བའོད་ཀྱི་དུས་ཀྱི་ཚོད་མཐོང་འོས་ལྷན་གསལ་ བཅའ་ཁྲིམས་དོན་ཚན་དེ་དུག་པའི་འོག་དུ་བཤད་མི་ཚུད་པས་ལྷོ་གྲོང་འདི་བཅའ་ཁྲིམས་དོན་ཚན་དང་བརྒྱད་པའི་ནང་གསལ་ (༡) དགོངས་དོན་ལྷན་ཆེས་མགོའི་ཁྲིམས་ཞིབ་ཁང་གི་ཁྲིམས་ཁོངས་ཁྲུབ་ཚད་ལས་བཟུལ་བ་ཡིན།

༡། ལྷོ་གྲོང་ཚད་ལྡན་མིན་པ།

ཚོད་གཞིའི་ཡིག་ཚུམས་ ༥༣ རྒྱུ་ལྷོ་གྲོང་ཆེས་མགོའི་ཁྲིམས་ཞིབ་ཁང་གི་ཁྲིམས་ཁོངས་ཁྲུབ་ཚད་དུ་ཚུད་དཔའ་དུ་བཤད་ནའང་དེའི་ཚོད་ལན་པ་ཡིག་ཚུམས་གནན་འཕེབས་ལས་ཚོན་གྱི་འབྲུག་ལྷན་ཚོགས་ཡིན་དགོས། བཤའ་བཤག་ལ་ཡིག་ཚུམས་འདིའི་སྟེང་ཁྲིམས་ཚོད་ལྷོད་ཀྱི་འབྲུག་དཔའ་ཡིན། བཅའ་ཁྲིམས་དོན་ཚན་ཉིད་དུ་པའི་ནང་གསལ་ (༡) དགོངས་དོན་ལྷན་ཆེས་མགོའི་ཁྲིམས་ཞིབ་ཁང་གི་རྒྱ་མཚན་ལྷོ་གྲོང་ཀྱི་འབྲུག་ལྷན་ཚོགས་པ་འགན་ཁུར་དགོས་ལྟ་བུ་ལ། རོ་ས་ཚོགས་ཀྱི་ལས་ཚོན་བཤག་བཤག་གིས་ཚད་འཛིན་གྱི་དགོས་པ་ལྟར་། བཅོམ་ཕྱོལ་ཤོད་མི་ཀྱི་སྟེང་ཡོངས་ཀྱིས་ཚད་འཛིན་ལྷོ་གྲོང་ལ། འདིའི་ནང་ཆེས་མགོའི་ཁྲིམས་ཞིབ་ཁང་ནས་ ༠༤ ལྷོ་གྲོང་ ༥ ཆེས་ ༡༡ ལ་གནང་བའི་བཤག་གཞོད་ནང་དུ་བཤད་ལྷོ་གྲོང་དོན་ཚན་ལ་དོན་བཞེས་གསལ་ལོ་གནང་ཡོད།



Tel. : 01892 - 224964
Fax : 01892 - 225099

ཚེས་མཐོའི་ཁྲིམས་ཞིབ་ཁང་།

TIBETAN SUPREME JUSTICE COMMISSION

Gangchen Kyishong
Dharamshala - 176215
Distt. Kangra, (H.P.)
INDIA

Ref. No.

ཚང་དང་བཀའ་བཀག་གི་མིང་བཞེས་པ་ལས་དོན་དུ་བཅའ་ཁྲིམ་པོལ་པོར་གཞུང་འགན་འཁུར་གྱི་ཚན་རང་ཡིན་སྐབས། ཤོད་གསལ་ལྷིམས་
ཡིག་དང་ཅུ་བཀའ་ཡིན། རྒྱ་ཡོད་དོན་ཚན་རྣམས་ཀྱི་ཐོག་དོན་ཚན་རེ་བྱུང་གསལ་སློན་ལྷན་པུས་པས་ཁ་མཚུངས་གནད་དོན་མི་འདྲ་
བར་འགོ་བཙུག་ལྷིམས་ཡིག་དོན་ཚན་ ༡༡ པའི་སློང་དོན་དགོས་མེད་དུ་གྱུར་།

ལྷ་སྐུལ།

རྒྱ་མཚན་དེ་དག་ལ་བརྟེན་ནས་ཁ་མཚུངས་ལྷ་སྐུལ་དེའི་འགོ་དཔུང་ ༡༦ པའི་གཞི་རྒྱ་དང་བུལ་བ་དང་། ཁྲིམས་དང་
མི་མཐུན་པ། རྒྱུ་ལྷེ་ལ་མི་འཕེར་པ། གཞུ་པོར་མི་མཚན་པ། བཅའ་ཁྲིམས་དང་འབལ་པ་བཅས་ཡིན་སྐབས། ལྷ་སྐུལ་
གདུག་པའི་རྒྱ་མཚན་ལྷིམས་ཡིག་དོན་ཚན་ ༡༡ པའི་དགོས་པ་དོན་ལྷན་ཁ་མཚུངས་དེ་དོན་བཞེས་ཅིས་མེད་པ་དོན་གནད་ལྟུང་།
རྒྱ་མཚན་ཐོག་རྒྱུས་བྱུང་དགོས་ན་ཉན་ཞིབ་གནང་པོགས། ཁ་མཚུངས་བཞེས་ཅིས་མེད་གནད་པའི་ལྷ་སྐུལ་ལྷུང་ལྷུང་
ཅའི་དོན་ཚན་ཁག་ལ་ལྷ་སྐུལ་དེའི་དགོས་པ་མཐོང་བ་བཅས་དགོས་པ་འདྲ་ལས་ལྷ་སྐུལ་གསལ་པ།

ཚེས་མཐོའི་ཁྲིམས་ཞིབ་ཁང་གི་སྤྱི་ལོ་ ༡༠༠༥ ཟླ་ ༥ ཚེས་ ༡༩ པའོད་ཅོད་ལན་པ་བཀག་བཀག་གི་ལྷ་
སྐུལ་ལ་དོན་བཞེས་མེད་པ་དང་། ལྷ་སྐུལ་འབྲུལ་དུ་སྐོར་བར་མོ་གཉིས་པ་ནང་གསལ། ཁ་མཚུངས་ལྷ་སྐུལ་དེའི་
འགོ་དཔུང་ ༡༦ པོས་བཞེས་ཅིས་མེད་གནད་པའི་དང་བཞེས་དེ་ནས་སྤྱི་ལོ་ ༡༠༠༥ ཟླ་ ༩ ཚེས་ ༡༦ པའོད་པའི་ལྷ་
སྐུལ་འབྲུལ་བ་ལྷན་ཁྲིམས་ཞིབ་ལྷན་ཚོགས་སུ་སྐྱུར་མེད་ལུས་པར།

༡༽ ལྷ་སྐུལ་གདུག་པའི་འགོ་དཔུང་ལྷ་སྐུལ་ལྷིམས་ཡིག་གི་དོན་ཚན་ ༡༡༽ ལ) པའི་ཚུལ་གྱི་འོག་ བཀའ་
འགོལ་ཡོད་བཞེས་ལྟོད་པ་ལྷ་སྐུལ་ལས་སྤྱི་ལོ་ ༡༠༠༦ ཟླ་ ༡༡ ཚེས་ ༥ པའོད་པའི་ལྷ་སྐུལ་ལ་དང་། ཚེས་མཐོའི་
ཁྲིམས་ཞིབ་ཁང་ནས་སྐྱུར་ལྷུང་དེའི་ནང་། ཅིས་ཞིབ་པས་ཁང་དང་། བཀའ་བཀག་དང་ཁྲིམས་ལྷིམས་ཀྱི་གཞི་ཚིག་དོན་འབྲེལ་བ་ལྟོད་
ལྟོད་ལྟུགས་ལ་མཐུན་པ་ཡོད་པའི་ཐོག་ཐག་གཅོད་བྱུང་མེད་ཅེས་དང་། དག་མཚན་ལ་འབོད་པའི་དུལ་འཕོར་སྐོར་ ༥༥༥༥༥༥༥༥
ལྟོད་ཐོག་ དུད་ལྷ་སྐུལ་དེའི་ལ་གཞོག་ཡོད་རྒྱལ་མཚོན་རྒྱ་མཚན་དོན་ཚན་གྲངས་ ༤ གསལ་བ་ལྟོད་གཞིའི་དོ་པོའི་ཚན་ས་
རན་འཚོམས་ཀྱི་རྒྱ་མཚན་ལ་དགོངས་བཞེས་ཀྱིས་ཁ་མཚུངས་ལྷ་སྐུལ་དུས་འགྲུལ་པ་ཀའ་འཕོལ་གནང་བ་ཞིག་ཡིན་པ་དང་།

༢༽ ལྟོད་ལ་ལྷ་སྐུལ་པའི་ལྷ་སྐུལ་ནང་། ལྟོད་གཞིའི་མིང་དང་། དོན་ཚན་ཁག་དུ་ཁྲིམས་ལྷིམས་གི་ཚིག་དོན་འབྲེལ་
བཟོད་ལྟོད་ལྟོགས་སྐོར་གསལ་འབྲུག་ན། བཅའ་ཁྲིམས་ཀྱི་དོན་ཚན་ ༤༦༽ ནང་གསལ་ ༡) པའི་ ༡༽ པ་དང་། ལྷི་



Tel. : 01892 - 224964
Fax : 01892 - 225099

ཆེས་མཐོའི་བློན་པོའི་འཕྲིན་ལྷན་ཁང་།

TIBETAN SUPREME JUSTICE COMMISSION

Gangchen Kyishong
Dharamshala - 176215
Distt. Kangra. (H.P.)
INDIA

Ref. No.

མང་གཏུག་པམེར་འགོ་ལྷན་པ་ཅུ་འཛིན་བློན་པོའི་འཕྲིན་ལྷན་ཁང་། སྤྱི་ལོ་ ༡༩༩༩ ལོ་ ༡) བོད་ཆ་རྒྱུ་གྱི་འོག་འོས་བཞེས་གནང་
བཞིན་ཡོད་པ།

༡) ཆེས་མཐོའི་བློན་པོའི་འཕྲིན་ལྷན་ཁང་། རྒྱ་ལྗོངས་འཕུལ་བའི་ཆེས་མཐོའི་འཕྲིན་ལྷན་ཁང་། འགན་ཁུར་གྱི་ལ་
ཚོད་ལན་པ་བཀའ་ཤུག་ཅེས་གསལ་བ་དང་། གནད་དོན་ཁྲིམས་རྒྱུ་གཟི་ཆེན་དོན་འབྲེལ་བའོད་ལྟེང་ཕྱོད་ཕྱོགས་མ་མཐུན་པའི་ཚོད་ལྷོག་
ཡིན་པར་འོས་བཞེས་གནང་བཞིན་ཡོད་པ།

༢) རྒྱ་ལྗོངས་འཕུལ་བའི་ཆེས་མཐོའི་འཕྲིན་ལྷན་ཁང་། རྒྱ་ལྗོངས་འཕུལ་བའི་ཆེས་མཐོའི་འཕྲིན་ལྷན་ཁང་། འགན་ཁུར་གྱི་ལ་
ཚོད་ལན་པ་བཀའ་ཤུག་ཅེས་གསལ་བ་དང་། རྒྱ་ལྗོངས་འཕུལ་བའི་ཆེས་མཐོའི་འཕྲིན་ལྷན་ཁང་། འགན་ཁུར་གྱི་ལ་
ཚོད་ལན་པ་བཀའ་ཤུག་ཅེས་གསལ་བ་

༣) རྒྱ་ལྗོངས་འཕུལ་བའི་ཆེས་མཐོའི་འཕྲིན་ལྷན་ཁང་། རྒྱ་ལྗོངས་འཕུལ་བའི་ཆེས་མཐོའི་འཕྲིན་ལྷན་ཁང་། འགན་ཁུར་གྱི་ལ་
ཚོད་ལན་པ་བཀའ་ཤུག་ཅེས་གསལ་བ་དང་། རྒྱ་ལྗོངས་འཕུལ་བའི་ཆེས་མཐོའི་འཕྲིན་ལྷན་ཁང་། འགན་ཁུར་གྱི་ལ་
ཚོད་ལན་པ་བཀའ་ཤུག་ཅེས་གསལ་བ་དང་། རྒྱ་ལྗོངས་འཕུལ་བའི་ཆེས་མཐོའི་འཕྲིན་ལྷན་ཁང་། འགན་ཁུར་གྱི་ལ་
ཚོད་ལན་པ་བཀའ་ཤུག་ཅེས་གསལ་བ་

༤) རྒྱ་ལྗོངས་འཕུལ་བའི་ཆེས་མཐོའི་འཕྲིན་ལྷན་ཁང་། རྒྱ་ལྗོངས་འཕུལ་བའི་ཆེས་མཐོའི་འཕྲིན་ལྷན་ཁང་། འགན་ཁུར་གྱི་ལ་
ཚོད་ལན་པ་བཀའ་ཤུག་ཅེས་གསལ་བ་དང་། རྒྱ་ལྗོངས་འཕུལ་བའི་ཆེས་མཐོའི་འཕྲིན་ལྷན་ཁང་། འགན་ཁུར་གྱི་ལ་
ཚོད་ལན་པ་བཀའ་ཤུག་ཅེས་གསལ་བ་དང་། རྒྱ་ལྗོངས་འཕུལ་བའི་ཆེས་མཐོའི་འཕྲིན་ལྷན་ཁང་། འགན་ཁུར་གྱི་ལ་
ཚོད་ལན་པ་བཀའ་ཤུག་ཅེས་གསལ་བ་དང་། རྒྱ་ལྗོངས་འཕུལ་བའི་ཆེས་མཐོའི་འཕྲིན་ལྷན་ཁང་། འགན་ཁུར་གྱི་ལ་
ཚོད་ལན་པ་བཀའ་ཤུག་ཅེས་གསལ་བ་

༥) རྒྱ་ལྗོངས་འཕུལ་བའི་ཆེས་མཐོའི་འཕྲིན་ལྷན་ཁང་། རྒྱ་ལྗོངས་འཕུལ་བའི་ཆེས་མཐོའི་འཕྲིན་ལྷན་ཁང་། འགན་ཁུར་གྱི་ལ་
ཚོད་ལན་པ་བཀའ་ཤུག་ཅེས་གསལ་བ་དང་། རྒྱ་ལྗོངས་འཕུལ་བའི་ཆེས་མཐོའི་འཕྲིན་ལྷན་ཁང་། འགན་ཁུར་གྱི་ལ་
ཚོད་ལན་པ་བཀའ་ཤུག་ཅེས་གསལ་བ་དང་། རྒྱ་ལྗོངས་འཕུལ་བའི་ཆེས་མཐོའི་འཕྲིན་ལྷན་ཁང་། འགན་ཁུར་གྱི་ལ་
ཚོད་ལན་པ་བཀའ་ཤུག་ཅེས་གསལ་བ་དང་། རྒྱ་ལྗོངས་འཕུལ་བའི་ཆེས་མཐོའི་འཕྲིན་ལྷན་ཁང་། འགན་ཁུར་གྱི་ལ་
ཚོད་ལན་པ་བཀའ་ཤུག་ཅེས་གསལ་བ་



Tel.: 01892 - 224964
Fax: 01892 - 225099

ཆེས་མཐོའི་བློ་མཁམ་ཞིབ་ཁང་།
TIBETAN SUPREME JUSTICE COMMISSION

Gangchen Kyishong
Dharamshala - 176215
Distt. Kangra, (H.P.)
INDIA

Ref. No.

བརྙན་མེད་པའི་པོ་གསལ་གསལ་ཡང་། ༡༠༠༦ ལྷོ་རྩུ་ ༡༠ ཚེས་ ༡༥ རྒྱུ་བྱི་ལུ་རྩུ་རྩུ་རྩུ་རྩུ་ ༡༠༠༡ ལྷོ་རྩུ་ ༧ ཚེས་
༡༧ ཚེས་ ༡༠༠༦ ལྷོ་རྩུ་ ༡༠ ཚེས་ ༡༥ བར་ལོ་རྩུ་ལོ་གསལ་གྱི་དུས་འགྲུངས་ལག་འཁྲུང་བྱོལ་དཔོན་པོའི་རྒྱ་མཚན་དུ་འགྲོ་
གསལ་མེད། རྒྱ་མཚན་བརྒྱན་པ་བློ་མཁམ་ཞིབ་ཁང་གིས་ ༡༠༠༦ ལྷོ་རྩུ་ ༡༠ ཚེས་ ༡༥ ལ་གནད་པོའི་རྒྱ་མཁམ་གྱིས་རྒྱ་ཚོད་
པ་བློ་བྱུང་དུས་འདི་ཡིན་པ་གསལ་བ་ཞེས་པའི་ལན་དུ། ༡༠༠༡ ལྷོ་རྩུ་ ༡༡ ཚེས་ ༡༡ ཚེས་ ༡༠༠༦ ལྷོ་རྩུ་ ༦ ཚེས་ ༥
ལོ་གསལ་བྱུང་ཆེས་ཆེས་པོར་འདུག་པའི་ཡང་དུས་འགྲུངས་ལག་འཁྲུང་བྱོལ་དཔོན་པོའི་རྒྱ་མཚན་དུ་ཡམ་མོད་ཞིང་། ཅི་ལྟར་རྒྱ་མཚན་
དུ་འགྲོ་བར་རྩིད་ཆོ་རྩུ་སྲུ་བྱུང་བའི་བྱ་རྩུ་རྩུ་ཚོན་ཚོན་བརྒྱན་པ་དགུ་པ་རྣམས་ལ་བསོད་ནམ་བཞེས་པ་གནད་རྒྱུ་ལོ་རྒྱུ་རྒྱ་ལྷུ་རྩུ་
པ་ཞིག་ལས་ན་རྩུ་མ་ཉམ་པ་གྱིས་སྲི་ལོ་ ༡༠༠༡ རྒྱ་ལྷུ་རྩུ་ཚོན་ཚོན་ཡོད་པ་རྒྱ་གསལ་གྱིས་ལག་འཁྲུང་བྱོལ་དཔོན་པོའི་རྒྱ་
མཚན་ཚོད་ལྷན་གང་ཡང་མ་མཐོང་། ལལ་ཤི་དེ་དག་ཚོད་ལྷན་ཡིན་ན་ཡིན་ལྷུ་གསལ་གྱི་རྒྱ་ལྷུ་དཔེད་པ་རྒྱུ་དམ་དཔོན་པོ་དང་། ལྷོད་
ལྷུ་ལོ་པོའི་ཆ་རྣམས་རྣམ་འཚམས་ཡིན་ན་ ༡༠༠༦ ལྷུ་ ༧ ཚེས་ ༡༠ འགོད་པོའི་རྒྱ་གཞི་ལ་ལྷན་གྲོགས་པོར་རྣམས་རྣམ་འཚམས་
ཡིན་དཔོན་པོ་ལས་ད་རྣམས་རྣམ་འཚམས་གསལ་བྱུང་མི་ལྷིད། ལྷན་ལགས་ལྷུ་སྲུ་རྒྱ་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་
ཚོན་རྒྱ་མཚན་གྲངས་བརྒྱད་པའམ་པ་དང་། ལྷོད་གཞིའི་ལོ་པོའི་ཆ་རྣམས་རྣམ་འཚམས་ལྷུ་ཞེས་མེད་པའི་བློ་མཁམ་དོན་དང་དངོས་
དོན་གཞི་སྐར་ལ་འཚམས་པ་དང་། རང་བཞིན་གྱི་རྩུ་དང་བའམ་ (Natural Justice) དང་བློ་མཁམ་ཡིག་གི་རྩུ་དོན་ (The spirit
of the law) ལ་ཉེས་ཀ་དང་འགལ་བ་བྱུང་འདུག་ཅེས་ལྷུ་རྒྱ་ཡིན།

༡) ཚོད་ལན་པའི་རྒྱ་སྲུ་ལྷུ་མཚན་གཉིས་པའི་རྩུ་བྱོར་དེ་བའམ་ལྷན་ ༡༦ བའི་ཚོད་གཞིའི་ལ་ཡིག་ཆ་
ལྷན་ ༥༡ པ་ཡིན་ན་དེ་རྩི་ལོ་རྩུ་ཚོན་ཚོན་གྱི་ལས་པོ་ལ་ཞིག་ཡིན་སྐབས། བཅའ་བློ་མཁམ་དོན་ཚོན་ ༥༤ པའི་ལྷན་གཉིས་ ༡
དོ་དཔོན་པོའི་རྩུ་རྒྱ་ཆེས་ཆེས་མཐོའི་བློ་མཁམ་ཞིབ་ཁང་གི་རྒྱལ་ཚོད་དུ་མ་འདུམ་པ་དང་། ཅི་ལྟར་གནད་དོན་དེ་བཅའ་བློ་མཁམ་དོན་ཚོན་
ལྷན་ལོ་རྩུ་གཉིས་ ༡ པའི་ལོ་བློ་མཁམ་གསལ་བྱུང་བའི་ཡིན་ན་ཡིག་ཆ་ལྷན་ ༥༣ ལྷུ་ཚིག་དོན་གང་ཞིག་བཅའ་བློ་མཁམ་གྱི་
དོན་ཚོན་གང་དང་གྲང་འགལ་ཡིན་སྐོར་རྒྱ་སྲུ་དཔོན་ཚོད་དང་། ལོ་ལྷན་རྒྱ་སྲུ་དོན་ཚོན་གང་དུ་བའམ་གསལ་བཞེས་ལྷུ་སྲུ་པ་ལ།
ལག་འཁྲུད་ “ལྷོད་གཞིའི་ལོ་པོ་དང་།” དོན་ཚོན་ལག་དུ་བློ་མཁམ་ཚིག་གི་ཚིག་དོན་འགྲེལ་བཞོད་བྱེད་ལྷོད་ལྷོད་གསལ་སྐོར་གསལ་འདུག་
ན་བཅའ་བློ་མཁམ་དོན་ཚོན་ ༦༦ ལྷན་གཉིས་གཉིས་པའི་ །།། །། །། ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་གསལ་བྱོལ་འགྲོ་ལྷུ་གསལ་ལ་འདོན་བློ་མཁམ་
ཡིག་གི་དོན་ཚོན་དགུ་པའི་ །།། །། །། དང་པོའི་ཆ་རྒྱུ་རྩུ་ལོ་གངོས་པ་ཞེས་གནད་པ་ཞིག་ཡིན་པ་” ཞེས་ལག་འཁྲུང་འདུག།



Tel : 01892 - 224964
Fax : 01892 - 225099

ཆེས་མགོའི་ཁྲིམས་ཞིབ་ཁང་།

TIBETAN SUPREME JUSTICE COMMISSION

Gangchen Kyishong
Dharamshala - 176215
Distt. Kangra, (H.P.)
INDIA

Ref. No.

བཅའ་ཁྲིམས་ཀྱི་དོན་ཚན་ལེ་རྒྱལ་པོའི་ནང་གསལ་ ༡༩༽ པའི་ཀ་ནི་བཅའ་རྒྱུ་ལ་འོད་མིའི་བཅའ་ཁྲིམས་ཀྱི་ཚིག་དོན་འབྲེལ་
བརྗོད་ལ་བརྟེན་པའི་ཚོད་རྒྱུང་དང་ཞེས་གསལ་བ་ཡིན་ལུགས་། ལུ་སྐྱོར་དོན་ཚན་གང་གི་ནང་བཅའ་ཁྲིམས་དོན་ཚན་གང་ཞིག་ཚིག་
ཞིབ་ལས་ཁང་དང་བཀའ་འཕགས་ཀྱི་འབྲེལ་བརྗོད་མི་མཐུན་པ་གང་ཡིན་ཐོག་ཐག་གཅོད་གནང་དགོས་ཀྱི་གསལ་བཤམ་དགོས་ཀྱི་ལྟ་བུ་
གནང་མི་འདུག། ཚིག་ཞིབ་དང་ཚོད་རྒྱུ་གསལ་དཔེ་བཅའ་ཁྲིམས་འབྲེལ་བརྗོད་རྒྱུ་ཚུགས་མི་མཐུན་པ་ཡོད་ན་ཚོད་རྒྱུ་གསལ་
ལ་ཚོད་ལན་པ་དགོས་པ་ལས་བཀའ་འཕགས་གིས་ཚོད་ལན་པ་ལྷ་མི་ལྷུ་ལ།

༡༽ ལུ་སྐྱོར་ལ་རྒྱ་མཚན་གསལ་པའི་ནང་གྲོད་ལ་ཚད་ལྡན་མིན་པའི་སྐོར་ཚོད་གཞི་ཡིག་ཆ་ཅེང་ ༥༩ པ་ཆེས་མགོའི་
ཁྲིམས་ཞིབ་ཁང་གི་ཁྲིམས་ཁོངས་ཁྲུང་ཚད་ལྷན་གཞོགས་དབང་ལྷན་པོའི་ཚོད་ལ་ཚོད་ལན་པ་བཀའ་འཕགས་མི་འོས་པའི་དོན་
ཡོད་ཀྱི་གནས་ཚུལ་ལྟ་ལོད། འོན་ཀྱང་དེའི་ལན་ལྷན་ལྷོད་བཀའ་འཕགས་ཁམ་ཆུ་འདིའི་ཚོད་ལན་པར་འོས་པའི་རྒྱ་མཚན་སྐུ་
གཅིག་མ་གསུངས་པར་“ ལུ་ཚའི་ནང་གྲོད་ལ་ལུ་སྐྱོར་བ་ཅིས་ཞིབ་ལས་ཁང་དང་། ལ་གནད་གྲོད་ལ་ཚོད་ལན་པ་བཀའ་འཕགས་
ཅེས་གསལ་བ་ལ་བརྟེན་ནས་དོན་བཞེས་གནང་བ་ཡིན་” ཞེས་མེད་པར་པའི་གྲོད་ལ་ལུ་སྐྱོར་བར་ཚོད་ལན་པ་སུ་འདྲ་ཞིག་ལས་
ལག་དང་གྲོད་ལ་ཡིན་ཞེས་ལུ་སྐྱོར་ནང་གོད་ན། ཆེས་མགོའི་ཁྲིམས་ཞིབ་ཁང་ནས་ཞིབ་འཇུག་གང་ཡང་མི་དགོས་པར་དོས་བཞེས་
གནང་གུང་ཡིན་ཚུ་རྒྱ་མཚན་སྐུ་ཞིག་མེད་པའདུག། བཀའ་འཕགས་གྲོད་ལ་ཚོད་ལན་པར་འོས་པའི་རྒྱ་མཚན་སྐུ་གཅིག་མ་གསུངས་པོད་ནའང་
བསམ་ཞིབ་བྱུང་གྱི་ལང་། གྲོད་ལ་ལུ་སྐྱོར་བས་ལག་དང་ཚོད་ལན་པ་གང་གྱིས་དེ་ལ་དོན་འདོན་གནང་གོ་ལ་ཡོད་ན་ གྲོད་ལ་
ཚོད་ལན་པས་ལག་དང་གྲོད་ལ་མིན་ཞེས་པ་ལས་འདྲ་དུ་དོག་ནང་དོས་བཞེས་གནང་དགོས་པར་དང་བཞིན་གྱིས་བྱུ་ལ།

༢༽ ལུ་སྐྱོར་ལ་རྒྱ་མཚན་པའི་པའི་ནང་། ལམ་ཆུ་མིང་དོན་མི་མཚུངས་པའི་རྒྱ་མཚན་ལུ་ལུ་སྐྱོར་བས་གྲོད་མ་ཞིའི་
མིང་ལ་ཁྲིམས་སྐྱིབ་ཚིག་དོན་འབྲེལ་བརྗོད་རྒྱུ་ལས་སྐོར་ཞེས་བཞོད་གྲུང་ལུ་ཚད་ལྡན་ཚན་ཅེང་དང་གསལ་བཤམ་ལས་ཤོ་བྱུ་པའི་
སྐོར་དང་། དང་ལ་འབྲོར་དང་བཀའ་འཕགས་ཀྱི་ཡིག་འཇུག་ཁག་གྲོད་ཅེང་འབྲུང་འདུག་ཅེས་ལུ་སྐྱོར་ལ་འདྲི་བའི་མིན་གྱི་འབྲེལ་
བརྗོད་གང་ལང་མེད་པར་ “གྲོད་ལ་ལུ་སྐྱོར་བའི་རྒྱ་ཚའི་ནང་གྲོད་གཞིའི་མིང་དང་། ལུ་ཚད་ལྡན་ཚན་ལུ་ཁྲིམས་སྐྱིབ་ཀྱི་
ཚིག་དོན་འབྲེལ་བརྗོད་རྒྱུ་ལས་སྐོར་ཞེས་གསལ་བ་” ཞེས་མེད་པར་ལུ་སྐྱོར་བའི་རྒྱ་ཚའི་ནང་དེ་ལྟར་གསལ་ཡོད་ན་
ཤེས་གྱི་ཡོད་པའི་དབང་གི་རྒྱ་སྐུ་ལ་རྒྱ་མཚན་པའི་དེ་ལྟ་ལ་ཡིན།

༣༽ ལུ་སྐྱོར་ལ་རྒྱ་མཚན་པའི་ནང་གསལ་པོར་མི་གསལ་པའི་རྒྱ་གཏུག་གི་སྐོར་ལུ་སྐྱོར་བས་ལུ་སྐྱོར་དུ་སྐྱེད་པའུང་ས་བཀའ་



Tel. : 01892 - 224964
Fax : 01892 - 225099

ཆེས་མཐོའི་གྲིམས་ཞིབ་ཁང་།

TIBETAN SUPREME JUSTICE COMMISSION

Gangchen Kyishong
Dharamshala - 176215
Distt. Kangra, (H.P.)
INDIA

Ref. No.

ཁོལ་གནང་མིན་སློབ་ཞུས་མེད། དེ་མི་ཞུ་སྤྱི་ལ་ཆུ་མཚན་དང་ཡོད་ཅིང་ཞུས་ཟིན་པ་ཞིག་ཡིན། འོན་ཀྱང་ཞུ་སྤྱི་ལ་ཆུ་མཚན་ལ་
 པ་ལ་བཀའ་ལན་སླེ་གཞིག་མེད་པར་ “ཆེས་མཐོའི་གྲིམས་ཞིབ་ཁང་ནས་ ༡༩༠༦ ལྷོ་ཟླ་ ༡༡ ཚེས་ ༡༥ ལོའི་དེ་ལོ་
 མཚུ་ཞུ་སློབ་དུས་འགྲུལ་བཀའ་ཁྲིའ་གནང་བ་ཡིན་ ” ཞེས་མཇུག་འདུག ཆུ་མཚན་ལུན་མིན་པ་མ་གྲོས་པར་དུས་འགྲུལ་
 བཀའ་ཁྲིའ་བཀའ་བཤེས་གྱི་ཡོད་ ཚུད་ལན་པའི་ཞུ་སློབ་མི་ཞུ་སློབ་པ་རྣོ་གཞུ་ལོར་མི་གནས་པ་འཇུག་སློབ་བཟང་ལོ་མིན་པའི་
 (Mala-fide Intention) སློབ་ཞུས་ཡོད། ཞུ་སློབ་པའི་ཞུ་སློབ་དོན་ཚན་ཁག་གི་ནང་སློབ་གཞིའི་ལུང་འདུས་པ་རྣམས་ལྷི་མོ་
 ༡༩༠༧་༠༣ ནས་གནང་བའོ་མ་མ་ཡིན་པར། ལྷི་མོ་ ༡༩༧༠ ལོ་གྲུང་མཚམས་སོལ་བཞིན་གནང་བའོ་བས་གནང་གས་ཡིན་པ་
 དང་། འདི་ལྟ་སློབ་དང་ཆེས་ཞིབ་ལས་ཁང་གི་གོ་བ་མེད་སློབ་ལེ་མེད་སློབ་ལེ་སློབ་ལེ་ལྟར་ཡོད་པ་ཆེས་ཞིབ་སློབ་མོ་མེད་པའི་
 རང་གསལ་ཞིང་། ཆེས་མཐོའི་མ་བཟང་བའི་དུལ་འཕོར་ཡང་མེད་ཆེ་ཡོད། གལ་ཤེས་གནང་དོན་འདི་ཆེས་མཐོའི་གྲིམས་
 ཞིབ་ཁང་གི་ས་རོམ་བཞེས་གནང་བ་ཡིན་ན། ལྷི་མོ་ ༡༩༧༡ ཚུམ་ལྷི་ཡུང་རིམ་བཅས་ཅན་ཚོད་གཞིར་འགྲོད་ལོ་ལྷུ་ཡང་། ད་
 ཆ་ལྟོད་ལ་ཞུ་སློབ་པའི་ཀུན་སློབ་གི་དམིགས་ལུ་ཡ་གཚོ་ལོ་རྒྱུ་བས་བཅུ་གཞིས་པའི་བཀའ་ཁྲིའ་གིས་ལྷི་མོ་ ༡༩༠༧་༠༣ ནས་
 བཟང་བཅོན་ལྷོ་ལ་གཞུང་གི་འོག་དུ་ལ་ཡོད་སློབ་སློབ་སློབ་སློབ་སློབ་སློབ་སློབ་སློབ་སློབ་སློབ་སློབ་སློབ་སློབ་སློབ་སློབ་སློབ་སློབ་སློབ་
 ཚོགས་དང་ཆེས་ཞིབ་ལྷི་མོ་མེད་པའི་ཞུ་སློབ་དུས་འགྲུལ་ནས་མི་ཚོགས་པའི་སློབ་ལུང་བཟང་བའི་ཆེས་ལྷུ་ཁ་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་
 ལྷུ་ལྷུ་། འདི་ལྟ་སློབ་དམིགས་སློབ་ཆེས་མཐོའི་གྲིམས་ཞིབ་ཁང་གི་ས་བཟང་མེད་པའི་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་
 གང་ཡང་མི་འདུག ཆེས་མཐོའི་གྲིམས་ཞིབ་ཁང་གིས་ཞུ་སློབ་པའི་ཀུན་སློབ་སློབ་ལོན་པ་གཞིགས་པའི་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་
 གནང་བ་ཡིན་ཅི་ཞུ་འཇུག་ལྟར།

༡། ཞུ་སྤྱི་ལ་ཆུ་མཚན་དུ་ལ་པའི་ནང་ཞུ་སློབ་ལའང་ ༡༦ པ་འདི་སློབ་ལའདྲ་གའི་འགྲོད་ལྷུ་གས་ཅའའོ་ཆེས་ཞིབ་ཞིག་
 ཡིག་དོན་ཚན་ ༡༡ པ་དང་འགལ་ལྷོ་ལ་ཞུས་པ་ལ་ “ཞུ་སློབ་པས་ཆེས་ཞིབ་ལས་ཁང་དང་། བཀའ་ཁྲིའ་དཔར་གྱི་གྲིམས་
 ཞིག་གི་ཚིག་དོན་འབྲེལ་བའོད་ལྷོད་ལྷོད་གསལ་སླུ་ལ་ཡོད་པའི་ཚིག་ལྷུ་གཚོད་ལྷུ་ལེད་ཆེས་ལས་ལ་ལས་ཅའའོ་ཆེས་ཞིབ་ཞིག་
 གི་དོན་ཚན་ ༡༡ པ་དང་འབྲེལ་བའོད་” ཞུས་མཇུག་འདུག དེའང་ཆེས་མཐོའི་གྲིམས་ཞིབ་ཁང་ནས་གྲིམས་ཡིག་དོན་ཚན་
 ༡༡ པ་དང་མི་འགལ་བའི་ཆུ་མཚན་གང་ཡང་སློབ་ལའདྲ་སློབ་པའི་ལུང་ཞིག་འདུས་འདུག་པ་དེ་ལོ་ལ་མཚན་གྱི་གནས་
 ལྷུ་ལྷུ་། ཆེས་མཐོའི་གྲིམས་ཞིབ་ཁང་ནས་ ༡༩༠༦ ལྷོ་ཟླ་ ༥ ཚེས་ ༡༡ པ་གནང་བའི་དོན་གནང་ཞུ་སྤྱི་ལ་སློབ་ལྷུ་གཚོད་



Tel. : 01892 - 224964
Fax : 01892 - 225099

ཆེས་མགོའི་གྲིམས་ཞིབ་ཁང་།

TIBETAN SUPREME JUSTICE COMMISSION

Gangchen Kyishong
Dharamshala - 176215
Dist. Kangra, (H.P.)
INDIA

Ref. No.

ཅེས་པའི་གོད་ཁྲིམ་དེ་ཁ་མཚན་དེའི་འགོད་ཡང་ ༡༥ པའི་མཐའ་མའི་ཐག་གཅོད་ཡིན་པར་དོན་འདྲིན་བྱེད་གྱི་ཡོད། གང་
ལགས་ཤེན་ལྷ་རྩ་དེའི་གོག་དེའི་རྗེས་ཐག་གཅོད་གནང་བར་སྐད་གང་ཡང་ལྷན་མེད། ཡོད་ན་ལྷ་སྐྱོར་དེའི་འགོད་ཡང་ ༡༦ པ་
ཡོད་དགོས་དོན་མེད་པ་ཞིག་རེད། མཐའ་མའི་ཐག་གཅོད་ལན་གཅིག་གནང་བའི་རྗེས་སུ་འདྲིམས་ཡིག་དོན་ཚན་ ༡༡ པ་
དང་དོན་ཚན་མོ་བཞི་པའི་ ༡) དང་མི་འགའ་བ་གཟིགས་གྱི་ཡོད་ན་ལྷ་སྐྱོར་གང་ཡང་མེད།

གྲུ་སྐྱེལ།

གོད་ཁྲིམ་གྱི་འབྲེལ་བའོད་ནམས་ལས་ ༡༠༠པ ལྷི་རྩ་ ༩ ཆེས་ ༡༦ ལོད་པའི་ཚོད་ལན་པ་བཀའ་བློན་གི་ལྷ་སྐྱེལ་རྒྱ་མཚན་
ཁག་དྲུག་པ་ཆེས་མགོའི་གྲིམས་ཞིབ་ཁང་གིས་དགོངས་བཞེས་ཐབས་ནན་ (Mind applied) གནང་མེད་པར་དྲོགས་ཤིང་། ཚོད་
ལན་པས་ལྷ་ས་པའི་རྒྱ་མཚན་ཁག་ཞིབ་གསལ་མ་བྱིན་དོན་ལས་ལྷ་ས་པ་འབྲེལ་བའོད་ལྷ་སྐྱེལ་ཆེད་ལྷ་སྐྱེལ་པར་གི་ནང་ “རྒྱ་མཚན་
གོག་ལྷ་ས་པ་བཀའ་དགོས་ན་ཉན་ཞིབ་གནང་རོགས་” ཞེས་ལྷ་ས་ཡོད་ཀྱང་ཉན་ཞིབ་ལྷི་གོ་སྐྱབས་མ་གནང་ཞིང་། དེ་གོག་གོ་གས་
འདྲིའང་མ་གནང་བར་དྲོགས་ཐག་གཅིག་གི་ཐག་གཅོད་འདི་ལ་གཞིགས་ན་ལྷ་ས་པ་དྲུག་པ་ལྷ་སྐྱེལ་འབྲེལ་རྒྱ་དོན་སྐྱིམ་ཡོད་པའི་མཆོའང་། དེམ་
པའི་སྐད་སྐོབ་དང་། གྲིམས་པ་གྲུས་བཀའ་། ཞིམས་གྱི་དབང་སྐྱེར་ལྷ་བརྟན་ཡོད་ཐབས་བཅས་གྱི་ཆེད་དེས་ཡོད་ལྷ་སྐྱེལ་
མོག་མེད་གྱི་ཕུག་ཅེ་ལྷི་ལྷི་དམ་དམ་དྲུག་པ་ལྷ་སྐྱེལ་འབྲེལ་རྒྱ་བཤམ་གསལ།

༡) རྒྱ་མཚན་ལ་མ་དགོངས་པར་ཁ་མཚན་དོན་བཞེས་ཅིས་མེད་མ་གནང་ཆོ་ལྷ་རྩ་དེའི་དོན་ཚན་དང་པོ་དང་། དོན་ཚན་
གཉིས་པའི་ ༡) དོན་ཚན་གསལ་པ་བཅས་ལས་སྟོན་ཡིག་ཆ་ཡང་། ༢) དང་ཐད་ཀར་འབྲེལ་བ་ཡིན་ལྷ་ས་པ་དོན་ཚན་དེ་
དག་གི་ཆེད་ཡོད་མི་མང་གྱི་འབྲེལ་རྒྱུ་ཚོགས་གྲོད་ལ་ཚོད་ལན་པའི་ཁོངས་སུ་འཛོག་གནང་ཡོད་པ་ལྷ་སྐྱེལ་

༢) རྒྱ་མཚན་ལ་མ་དགོངས་པར་ཁ་མཚན་དོན་བཞེས་ཅིས་མེད་མ་གནང་ཆོ་བཅོམ་ལྷོད་ཡོད་གྲུང་བཀའ་བཤམ་གིས་ལྷ་སྐྱོར་
དེའི་འགོད་ཡང་ ༡༦ པ་འདྲི་བ་གྲོད་ལ་ཚོད་ལན་པ་ལྷ་སྐྱེལ་བཅས་ལྷ་ས་པ་ལྷ་སྐྱོར་པའི་ལྷ་སྐྱེལ་ལྷ་ས་པ་ལྷ་སྐྱོར་དང་། ཉན་
ཞིབ་ཁག་དྲུག་པའི་རྒྱ་མཚན་དོན་མེད་དུ་སྐོན་དང་དཔལ་ལས་མ་འདས་པས་གྱི་མང་གྲུག་གི་འགོད་ལྷ་ས་པ་ལྷ་སྐྱོར་ལྷ་ས་པ་ལྷ་སྐྱོར་

༣) གོད་གསལ་ལྷ་སྐྱེལ་དོན་ཚན་གང་རུང་ལ་དོན་བཞེས་མ་གནང་ཆོ་བཅོམ་ལྷོད་ཡོད་གྲུང་བཀའ་བཤམ་གིས་ལྷ་སྐྱོར་
དེའི་འགོད་ཡང་ ༡༦ པ་འདྲི་བ་གྲོད་ལ་ཚོད་ལན་པ་ལྷ་སྐྱེལ་བཅས་ལྷ་ས་པ་ལྷ་སྐྱོར་པའི་ལྷ་སྐྱེལ་ལྷ་ས་པ་ལྷ་སྐྱོར་དང་། ཉན་
ཞིབ་ཁག་དྲུག་པའི་རྒྱ་མཚན་དོན་མེད་དུ་སྐོན་དང་དཔལ་ལས་མ་འདས་པས་གྱི་མང་གྲུག་གི་འགོད་ལྷ་ས་པ་ལྷ་སྐྱོར་ལྷ་ས་པ་ལྷ་སྐྱོར་



Tel : 01892 - 224964
Fax : 01892 - 225099

ཆེས་མཐོའི་གྲིམས་ཞིབ་ཁང་།

TIBETAN SUPREME JUSTICE COMMISSION

Gangchen Kyishong
Dharamshala - 176215
Distt. Kangra, (H.P.)
INDIA

Ref. No.

འདིའི་ཚུགས་དམིགས་ཕྱོད་ཅིན་སྲིད་བྱེད་སྤྱོད་ཀྱི་ལྷན་ཚོགས་ལྷན་འཛུགས་ལྷན་པོར་མཐོང་གི་འདུག ། རྒྱ་སྐྱོད་བའི་ཀུན་གྲོང་སྐོན་ཅན་ ཡིན་པ་གཟིགས་པ་ཞིན་དུ་ལམ་རྒྱ་དོན་འབྲེལ་གནང་བ་ཡིན་མེད་ལྟ་བུ་འཚམས་པར་ཞེས་གསལ་གནང་།

རྒྱ་དོན་དེ་དག་གྱོད་ཅན་ལྷན་པོར་འབྲེལ་བཞུགས་ལྟ་བུ་རྒྱ་སྐྱོད་བའི་ཀུན་གྲོང་གསལ་མི་འདུག །
པ། དེ་གའི་རྒྱ་སྐྱོད་ལྟུང་གྲོའི་ཞོག་གྲངས་ ༤ པའི་ཡིག་སྤྲོད་ ༡༧ ནུན་ཞོག་གྲངས་ ༧ པའི་ཡིག་སྤྲོད་ ༤ པའི་ཡིག་ ནང་། ། རྒྱ་སྐྱོད་ཅན་ ༡༤ པའི་སྤྱི་མང་གཏུག་བསྐེར་འཕྲོ་ལྷགས་ཅུ་འཛིན་གྲིམས་ཡིག་གི་དོན་ཚན་ ༡༡ པའི་ འགའ་ཚུལ་ལྟར་ལ ། ཆེས་མཐོའི་གྲིམས་ཞིབ་ཁང་ནས་ ༡༠༠༤ ཟླ་ ༥ ཚེས་ ༡༡ པའི་གནང་བའི་དོན་ཚན་ལྟ་བུ་ རྩོད་ཐག་གཅོད་ཅིན་པའི་འགོད་ཁྲུལ་དེ་ལ་མཚུད་པའོའདྲ་ལང་། ༡༥ པའི་མ་ལའ་མའི་ཐག་གཅོད་ཡིན་པར་རོལ་འཛིན་གྱི་ ཡོད། ། མཐའ་མའི་ཐག་གཅོད་ལན་གཅིག་གནང་བའི་ཆེས་མཐོའི་གྲིམས་ཡིག་དོན་ཚན་ ༡༡ ནི་ལྟར་། དོན་ཚན་ ༡༤ པའི་ ༡༡ ནི་ དང་མི་འགའ་བ་གཟིགས་ཀྱི་ཡོད་ན་ལྟ་བུ་གང་ཡང་མེད་ཅེས་གསལ་གནང་།

ལམ་རྒྱ་སྐྱོད་དེ་བའོའདྲ་ལང་། ༡༤ པའི་ཡིག་སྤྲོད་ལ་ལྟ་བུར་བའི་ཆེས་ཞིབ་འགན་འཛིན་བཀའ་ལུང་དོན་གྲུབ་ མཚོག་བརྒྱུད་ཀྱི་ཆེས་ཞིབ་ལས་ཁང་དང་། ལ་གནད་གྱོད་ལ་ཚོད་ལམ་ལ་ཀློག་པར་ཞོན་གྱི་ལ་ཐམས་པོད་ཀྱི་བཟང་བརྒྱན་འཛིན་ མཚོག་བརྒྱུད་ཀྱི་བཀའ་ལུག་ཡིན་པ་དང་། ལྟོད་གཞི་གྲིམས་སྒྲིག་གི་ཆེས་དོན་འབྲེལ་བའོའདྲ་ལང་ལྟུང་གསལ་མ་མཐུན་པའི་དོན་ ཚན་གྲངས་ ༤ གྱིད་འདུག་པ་དང་། ལམ་རྒྱ་སྐྱོད་དེ་བའོའདྲ་ལང་། ༡༥ པའི་ཡིག་སྤྲོད་ལ་ལྟ་བུར་བའི་དོན་ཚན་ལྟར་ གཞོན་དཔང་འདུད་ཆེ་ལོད་དང་། ལྟོད་གཞོན་བཀའ་ལུག་སྤྱི་མང་གཏུག་གི་ཆེས་ཞིབ་ལས་ཁང་ཡིན་པ་དང་། ལ་ གནད་གྱོད་ལ་ཚོད་ལམ་ལ་ཀློག་པར་བྱེད་ཚེ་རིང་འགས་བརྒྱུད་ཀྱི་བཀའ་ལུང་ཡིག་ཚང་ཡིན་པ་དང་། ལྟོད་གཞི་གྲིམས་ སྒྲིག་གི་ཆེས་དོན་འབྲེལ་བའོའདྲ་ལང་ལྟུང་གསལ་མ་མཐུན་པའི་དོན་ཚན་གྲངས་ ༧ གྱིད་པར་ཅས་ལ་བརྟེན། ལམ་རྒྱ་སྐྱོད་དེ་བའོའདྲ་ ལང་གྱོད་ལང་། ༡༤ པའི་དང་། ལམ་རྒྱ་སྐྱོད་དེ་བའོའདྲ་ལང་། ༡༥ པའི་གནི་ལོགས་ལག་ཡིན་འདུག་ན། ལྟོ་མང་གཏུག་ བསྐེར་འཕྲོ་ལྷགས་ཅུ་འཛིན་གྲིམས་ཡིག་གི་དོན་ཚན་ ༡༡ པའི་འབྲེལ་བའི་ཚགས་པ་དང་། དོན་ཚན་ ༡༤ ནི་ ལའི་ ༡ པའི་ མ་ལེས་པ་ལྟོ་མང་གཏུག་བསྐེར་འཕྲོ་ལྷགས་ཅུ་འཛིན་གྲིམས་ཡིག་གི་དོན་ཚན་ ༡༤ པའི་ནང་མ་གསལ་བ་དང་། ཅི་ ལྟོ་དོན་ཚན་དེའི་ནང་གསལ་ ༡༡ ནི་ ཡིན་དཔང་དུ་བཏང་ནའང་། དེའི་དོན་ཚན་དེ་གའི་མིང་དུ་ཉན་ཞིབ་དུ་བཅར་མིན་གྱི་ ཉེར་ལེན་ཞེས་གསལ་བས། དེར་འབྲེལ་བའི་ཚགས་པ་།



Tel. : 01892 - 224964
Fax : 01892 - 225099

ཆེས་མཐོའི་གྲིམས་ཞིབ་ཁང་།

TIBETAN SUPREME JUSTICE COMMISSION

Gangchen Kyishong
Dharamshala - 176215
Distt. Kangra, (H.P.)
INDIA

Ref. No.

བཅས་ལྷན་མཚན་གྱིས་དེ་གའི་ལྷན་ལུ་གྲུབ་ ༡། བཅས་ལྷན་ནང་གསལ་དོན་ཚན་མཚན་གྱི་མང་
གཏུག་པའི་འགོ་ལྷགས་ཅུ་འདྲིན་གྲིམས་ཡིག་གི་དོན་ཚན་ ༡༡ ལཱ། བའི་ཆ་རྒྱུན་གྱི་འོག་དོས་བཞེས་གནང་དོས་ལ་
གཞིགས་ན་ དེ་གའི་ལྷན་ལུ་གྲུབ་ལོ་ ༢༠༠༡ ལྷ་ ༡ ཚེས་ ༡༤ དགོང་དྲོད་ཆུ་ཚོད་ ༩ རང་ཚུང་འཁུལ་གནང་དགོས་
ལྷན་ཞེས་བཀའ་མེད་མ་འདུག་པའི་བར་ཐོར་ཞེས་གསལ་བ།

ཚོད་ལན་པ་བཀའ་བཀག་གི་སྒྲིལ་ལོ་ ༢༠༠༡ ལྷ་ ༡ ཚེས་ ༡༤ འཕོད་པའི་ཆེས་མཐོའི་གྲིམས་ཞིབ་ཁང་གི་
བར་ཐོར་གསུམ་པའི་ལྷན་ལན་གསལ་ལ། ཁ་མཚན་ལྷན་ལྷན་པའི་བའོད་ལེན་ ༡༤ བའོས་བཞེས་ཅིས་མེད་པོར་པའི་ལྷ་
ལྷན་གཉིས་པ་ ༢༠༠༢ ལྷ་ ༤ ཚེས་ ༡༡ འཕོད་པའི་བཀའ་ལན་དུ་ལྷན་ལུ་གྲུབ་པའོད་པའི་མེད་པའང་། ལྷ་ལན་འཁུལ་
དུས་རྒྱུས་བར་ཐོར་གསུམ་ལུ་གྲུབ་ ༢༠༠༢ ལྷ་ ༡༡ ཚེས་ ༡༧ འཕོད་པའི་བཀའ་ལན་དུ་ལྷན་ལུ་གྲུབ་པའོད་པའང་། ལ་
མཚན་ ༡ ལས་པའི་ཚོད་ལྷན་ལྷན་པའི་ལྷན་ལུ་གྲུབ་ལོ་ ༡༩༩༩ ལྷ་ ༡༡ ཚེས་ ༡༧ འཕོད་པའི་བཀའ་ལན་དུ་ལྷན་ལུ་གྲུབ་པའོད་པའང་། ལ་
ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་པའི་བར་ཐོར་གསུམ་ལུ་གྲུབ་ལོ་ ༡༩༩༩ ལྷ་ ༡༡ ཚེས་ ༡༧ འཕོད་པའི་བཀའ་ལན་དུ་ལྷན་ལུ་གྲུབ་པའོད་པའང་། ལ་
ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་པའི་བར་ཐོར་གསུམ་ལུ་གྲུབ་ལོ་ ༡༩༩༩ ལྷ་ ༡༡ ཚེས་ ༡༧ འཕོད་པའི་བཀའ་ལན་དུ་ལྷན་ལུ་གྲུབ་པའོད་པའང་། ལ་
ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་པའི་བར་ཐོར་གསུམ་ལུ་གྲུབ་ལོ་ ༡༩༩༩ ལྷ་ ༡༡ ཚེས་ ༡༧ འཕོད་པའི་བཀའ་ལན་དུ་ལྷན་ལུ་གྲུབ་པའོད་པའང་། ལ་

༡། ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་པའི་ཚོད་ལྷན་ལྷན་པའི་ལོ་གསེར་ ༡༤ རང་ཐོབ་གསུམ་གཉིས་པའི་ལོ་གསེར་ ༩ པའི་
བར་གྱི་བཀའ་ལན་དུ་ “ཆེས་མཐོའི་གྲིམས་ཞིབ་ཁང་ནས་དེ་གའི་ལྷན་ལུ་གྲུབ་གྱི་ལྷན་མཚན་གསལ་གསལ་པོ་དོན་གསལ་པའི་ཐོས་ནས་བཅས་
གྲིམས་ལྷན་དོན་ཚན་ ༤༤ དང་། གྲིམས་ལྷགས་དབང་འདྲིན་གྱི་ཅུ་འདྲིན་གྲིམས་ཡིག་གི་དོན་ཚན་ ༤ པའི་ནང་གསལ་འགན་
དབང་གཞིར་བརྒྱུད་ལྷན་གཏུག་པའི་འགོ་ལྷགས་ཅུ་འདྲིན་གྲིམས་ཡིག་གི་དོན་ཚན་ ༡༡ ལཱ། བའི་ཆ་རྒྱུན་གྱི་འོག་ལྷ་
ལྷན་པའོད་པའི་བཞེས་གནང་པ་དང་། ལྷ་ལན་འཁུལ་དགོང་ཆུ་ཚོད་བར་ཐོར་གསུམ་ལུ་གྲུབ་པའི་ལོ་གསེར་དང་།” ཞེས་གསལ་བའི་
ཚོད་ལན་པའི་ཚོད་ལྷན་ལྷན་པའི་བར་ཐོར་གསུམ་ལུ་གྲུབ་པའི་བཀའ་ལན་དུ་ལྷན་ལུ་གྲུབ་པའོད་པའང་། ལྷ་ལན་ལྷན་ལྷན་
ན། ཚོད་ལན་པའི་ལྷན་ལྷན་པའི་བའོད་པའི་ལྷན་ལྷན་པའི་བའོད་པའི་ལྷན་ལྷན་པའི་བའོད་པའི་ལྷན་ལྷན་པའི་བའོད་པའི་ལྷན་ལྷན་
པའོད་པའི་ལྷན་ལྷན་པའི་བའོད་པའི་ལྷན་ལྷན་པའི་བའོད་པའི་ལྷན་ལྷན་པའི་བའོད་པའི་ལྷན་ལྷན་པའི་བའོད་པའི་ལྷན་ལྷན་
ཞེས་ལྷན་ལྷན་པའི་བའོད་པའི་ལྷན་ལྷན་པའི་བའོད་པའི་ལྷན་ལྷན་པའི་བའོད་པའི་ལྷན་ལྷན་པའི་བའོད་པའི་ལྷན་ལྷན་པའི་བའོད་པའི་ལྷན་ལྷན་
ཞེས་ལྷན་ལྷན་པའི་བའོད་པའི་ལྷན་ལྷན་པའི་བའོད་པའི་ལྷན་ལྷན་པའི་བའོད་པའི་ལྷན་ལྷན་པའི་བའོད་པའི་ལྷན་ལྷན་པའི་བའོད་པའི་ལྷན་ལྷན་



Tel. : 01892 - 224964
Fax : 01892 - 225099

ཆེས་མཐོའི་བློན་པོ་ལྷན་ཁག་།

TIBETAN SUPREME JUSTICE COMMISSION

Gangchen Kyishong
Dharamshala - 176215
Distt. Kangra, (H.P.)
INDIA

Ref. No.

ཡུགས་དང་འདྲིན་གྱི་ཅུ་འདྲིན་བློན་པོ་ལྷན་ཁག་གི་དོན་ཚན་ཁག་ལ་འབྲེལ་བ་ཆགས་མིན་འབྲེལ་བ་ཚོར་གླིང་ལྷན་ཁག་གི་འོད་ཀྱང་བཀའ་
ལན་ཆེན་གཅིག་མེ་འདུག།

༡། ལྷ་སྐྱེལ་གྱི་ཤོག་གྲངས་གཉིས་པའི་ཡིག་ལེན་ ༥ རྣམ་ཤོག་གྲངས་བཞི་པའི་ཡིག་ལེན་ ༡༩ བར་གྱི་དོན་
གནད་ཁག་གི་བཀའ་ལན་དུ་ “ལྷ་སྐྱེར་བས་དུ་མ་འགྲུབ་སྐབས་འཁོར་ལྷ་སྐྱེའི་ ” ལ་གཉིས་གྲང་འགའ་བུའང་བཞིག་ལ་
གཞིགས་གྱི་མེད།” ཅེས་གསལ་བཤད་བློན་པོ་ལྷན་ཁག་གི་གཞིགས་ཚུལ་ཅོམ་ལས་ལྷ་སྐྱེར་བའི་ལྷ་སྐྱེའི་ཚུ་མཚན་བརྒྱུད་འོ་མེ་བཞིན་
ལྷ་སྐྱེའི་ཚུ་མཚན་ཚད་ལྡན་མིན་པའི་འབྲེལ་བ་ཚོར་ཚོད་ལན་ལས་ལྷ་སྐྱེར་བ་རྣམས་ལ་དོན་མཐུན་གྱི་བཀའ་ལན་ཆེན་གཅིག་གཅིག་གནད་མི་འདུག།

༢། ལྷ་སྐྱེལ་གྱི་ཤོག་གྲངས་བཞི་པའི་ཡིག་ལེན་ ༡༩ རྣམ་ཤོག་གྲངས་ལྔ་པའི་ཡིག་ལེན་ ༩ བར་གྱི་བཀའ་
ལན་དུ་ “ལྷ་སྐྱེར་དེད་འགོད་ཅེས་ ༡༤ བའི་ཚོད་གཞི་དོ་མ་ཡིག་ཆ་ཅེས་ ༢༡ དེ་ཁོར་ཡིན་པ་ཞིག་ལྷ་སྐྱེར་བའི་ལྷ་སྐྱེའི་
ནང་མ་གསལ་བཤམ་ཟད། ” ཆེན་འདྲིན་འབྲེལ་བ་ཚོར་ལྷ་སྐྱེའི་ཚུ་མཚན་ལས་ལྷ་སྐྱེའི་ཚུ་མཚན་ལས་ལྷ་སྐྱེའི་ཚུ་མཚན་ལས་ལྷ་སྐྱེའི་
གསལ་བའི་བཤད། ཚོད་ལན་པའི་ལྷ་སྐྱེལ་ནང་ཚོད་གཞི་དོ་མ་ཡིག་ཆ་ཅེས་ ༢༡ པ་ཡིན་ན་ཞེས་བརྒྱུད་འོ་མེ་བཞིན་གྱི་སྐོར་
ལྷ་སྐྱེའི་ཚུ་མཚན་འབྲེལ་བ་ཚོར་ལྷ་སྐྱེའི་ཚུ་མཚན་ལས་ལྷ་སྐྱེའི་ཚུ་མཚན་ལས་ལྷ་སྐྱེའི་ཚུ་མཚན་ལས་ལྷ་སྐྱེའི་ཚུ་མཚན་ལས་ལྷ་སྐྱེའི་
དེ་ཁོར་ཡིན་པ་ཞིག་ལྷ་སྐྱེར་བའི་ལྷ་སྐྱེའི་ནང་མ་གསལ་བཤམ་ཟད།” ཅེས་གསལ་བཤད་བློན་པོ་ལྷན་ཁག་གི་ཚོད་གཞི་དོ་མ་ཡིག་ཆ་ཅེས་
༢༡ པ་ཁོར་མིན་པར། ཁོ་ན་ཞེས་པའི་ཆེན་འདྲིན་ལས་ལྷ་སྐྱེའི་ཚུ་མཚན་ལས་ལྷ་སྐྱེའི་ཚུ་མཚན་ལས་ལྷ་སྐྱེའི་ཚུ་མཚན་ལས་ལྷ་སྐྱེའི་
སྐོར་བའི་ལྷ་སྐྱེལ་གཉིས་པའི་ནང་གསལ་བའི་ལྷ་སྐྱེལ་ལ་ཆེས་མཐོའི་འགྲོ་ལུགས་ལྷན་ཁག་གི་ཚོད་གཞི་དོ་མ་ཡིག་ཆ་ཅེས་མེད་ཆགས་
ཡོད།

༣། ལྷ་སྐྱེལ་གྱི་ཤོག་གྲངས་ལྔ་པའི་ཡིག་ལེན་ ༩ རྣམ་ཤོག་ལེན་ ༡༩ བར་གྱི་ནང་གི་ལྷ་དོན་ཁག་གི་བཀའ་ལན་
དུ་ “ཆེས་མཐོའི་འགྲུབ་དང་བཀའ་ལན་གི་དབར་ ” རོས་འདྲིན་གནད་བཞིག་ཡིན།” ཞེས་མེད་མེད་བློན་པོ་ལྷན་ཁག་གི་
དགོངས་ཚུལ་ཅོམ་ལས་ཚོད་གཞི་དོ་མེད་ལྷ་སྐྱེའི་ཚུ་མཚན་ལས་ལྷ་སྐྱེའི་ཚུ་མཚན་ལས་ལྷ་སྐྱེའི་ཚུ་མཚན་ལས་ལྷ་སྐྱེའི་ཚུ་མཚན་ལས་ལྷ་སྐྱེའི་
དང་འབྲེལ་བ་ཚོར་གང་ཡང་མི་འདུག་པས། དེ་བཤམ་པའི་གཞིགས་གཞི་ལྷན་ཁག་གི་འོད་ཀྱང་ཟད།

༤། ལྷ་སྐྱེལ་གྱི་ཤོག་གྲངས་ ༥ བའི་ཡིག་ལེན་ ༡༤ རྣམ་ ༡༡ བར་གྱི་ལྷ་དོན་གྱི་ལན་དུ་ “ལྷ་སྐྱེའི་དོན་ཚན་
མང་དག་ཅིག་དུ་ཅིས་འགོ་བྱེ་བཀའ་ལན་ཚོར་དང་། ” འབྲེལ་བ་ཚོར་ལྷ་སྐྱེའི་ཚུ་མཚན་ལས་ལྷ་སྐྱེའི་ཚུ་མཚན་ལས་ལྷ་སྐྱེའི་ཚུ་མཚན་ལས་ལྷ་སྐྱེའི་
ཞེས་མེད་མེད།



ཆེས་མགོང་གི་སྐྱིམས་ཞིབ་ཁང་།

TIBETAN SUPREME JUSTICE COMMISSION

Tel. : 01892 - 224964
Fax : 01892 - 225099

Gangchen Kyishong
Dharamshala - 176215
Dist. Kangra. (H.P.)
INDIA

Ref. No.

ཆེས་ ༡༦ བཟོད་པའི་འདྲ་བོ་གཅིག་ལ་ ༧ པའམས་ཀྱི་གནས་སྡེ་དམངས་འགཞི་ལས་པའི་ཁ་མཚུགས་ ༡༦ བཟོད་པ་ལྷུ་སྦྱོར་
པའི་ལྷ་རྩེ་མགོན་པོ་འཕྲུག་གྱི་སྤྱི་མང་གསུམ་གྱི་སྟེན་འགྲོ་ལུགས་སྐབས་ཡིག་གི་དོན་ཚན་ ༡༧ ཚཱེ་ པའི་ཆ་སྐྱོན་གྱི་འོག་དང་།
ཁ་མཚུགས་པའི་བཞིན་སྐྱིམས་ཞིབ་གྱི་གཤི་ཚིག་དོན་འཕྲིལ་བཞོན་གྱི་དོན་ཚན་གསལ་ཡིན་སྐབས། སྐྱིམས་དོན་གྱི་གནད་དོན་
ཅགས་པས། སྤྱི་མང་གསུམ་གྱི་སྟེན་འགྲོ་ལུགས་ཀྱི་འདྲི་སྐྱོན་ལྷན་འཛུགས་ཡིག་གི་དོན་ཚན་ ༤༥ པ་གནད་ཆེན་གྱི་སྐྱིམས་
དོན་གྱི་ཁ་མཚུགས་ལི་ཆ་སྐྱོན་གྱི་འོག་དོན་འགྲོ་སྤྲོད་བཞག་གོང་འཕྱིས་པ་གསལ་གསལ་གསལ་གསལ་།

༡) ལྷུ་སྦྱོར་པའི་ལྷ་རྩེ་དོན་ཚན་དང་པོ། སྐྱིམས་སྐྱིམས་ཞིབ་ལཱ་ལྷན་འཛུགས་འདྲི་སྐྱོན་གྱི་དོན་ཚན་འདྲི་སྐྱོན་གྱི་འོག་
ཡོད་ཅིང་འདྲ་བཟོད་ལཱ་ལྷན་འཛུགས་དོན་ཚན་གྱི་གནད་དོན་ཅགས་པ་ལས་སྐྱིམས་དོན་གྱི་གནད་དོན་ལ་ཅགས་པས།

ཆེས་མགོང་གི་སྐྱིམས་ཞིབ་ཁང་གིས།

བཅའ་སྐྱིམས་ཀྱི་དོན་ཚན་ ༤༤ ལོ་ནང་གསལ་ ༡ པའི་(༡) པ་དང་། སྤྱི་མང་གསུམ་གྱི་སྟེན་འགྲོ་ལུགས་ཀྱི་
འདྲི་སྐྱོན་གྱི་སྟེན་འགྲོ་ལུགས་ཀྱི་དོན་ཚན་ ༧ པའི་ནང་གསལ་ ༧ (༡) ལོ་དང་། དོན་ཚན་ ༤༥ ལྱི་ནང་གསལ་ (༡) པ་
བཅས་ཀྱི་ཆ་སྐྱོན་གྱི་འོག་འཕྲོལ་བཞོན་གནད་ལི་དགོས་པ་ཅག་གོང་གསལ་གསལ་གསལ་གསལ་།

༢) ལྷུ་སྦྱོར་པའི་ལྷ་རྩེ་དོན་ཚན་ ༣༧ བཅོམ་ཐོག་འོད་མེད་གཞུང་དབུ་འདྲེ་འགོད་དང་། ལོ་འགོར་སྔོན་
ཅིན་ དབུ་འདྲེ་ལཱ་ལྷན་འཛུགས་འདྲི་སྐྱོན་གྱི་སྟེན་འགྲོ་ལུགས་ཀྱི་དོན་ཚན་ ༥ པ་ རྩོགས་བཞོན་ལས་ཀྱི་དོན་ཚན་ (༢) པ་
“རྩོགས་བཞོན་ལས་ཀྱི་དབུ་འདྲེ་ལཱ་ལྷན་འཛུགས་ཀྱི་སྟེན་འགྲོ་ལུགས་ཀྱི་དོན་ཚན་གསལ་པོར་སྤྱི་འདུན་རྒྱ་རྩེ་གསལ་གྱིས་གདུག་འབྱེད་ལས་ལོ་འོག་གཏོང་
ལེན་སྐྱིམས་ཡིག (Appropriation Act) ལས། ཚེད་དཔག་འཚར་ཅིས་ལོ་འོག་འོག་བཞུ་པའི་ (Vote on account)
མོག་ནས་བཟོད་པའི་ལཱ་ལྷན་འཛུགས་ཀྱི་སྟེན་འགྲོ་ལུགས་ཀྱི་དོན་ཚན་ལྷན་པོར་བཟོད་པའི་ལཱ་ལྷན་འཛུགས་ཀྱི་སྟེན་འགྲོ་ལུགས་ཀྱི་དོན་ཚན་ལེད་འདྲེ་ལཱ་ལྷན་འཛུགས་
འགོ་ལོད་སྔོན་བཟོད་པའི་ལཱ་ལྷན་འཛུགས་ཀྱི་སྟེན་འགྲོ་ལུགས་ཀྱི་དོན་ཚན་ ཅེས་ སྤྱི་མང་གསུམ་གྱི་སྟེན་འགྲོ་ལུགས་ཀྱི་སྟེན་འགྲོ་ལུགས་ཀྱི་དོན་ཚན་ ༤༠ པའི་
ནང་གསལ་ (༡) ལ་ དང་། (༡) ལ་ ༡ པའི་ཆ་སྐྱོན་གྱི་འོག་སྐྱིམས་དོན་གྱི་གནད་དོན་ཅགས་པས།



Tel : 01892 - 224964
Fax : 01892 - 225099

ཆེས་མཐོའི་གྲིམས་ལུགས་ལྷན་ཁག་།

TIBETAN SUPREME JUSTICE COMMISSION

Gangchen Kyishong
Dharamshala - 176215
Distt. Kangra. (H.P.)
INDIA

Ref. No.

ཆེས་མཐོའི་གྲིམས་ལུགས་ལྷན་ཁག་གིས།

ཐོག་མའི་ལོ་འཁོར་ཕྱིན་ཆེས་བཀའ་འཁྲོའི་གྲི་ཆེས་འགོ་མིང་གསལ་ལོ་མོར་དུལ་འབབ་བཀའ་འཁྲོའི་རྒྱུ་ལྷན་གྱི་
བསྐྱར་བཅོས་ཕྱོད་ཆེས་གོང་དུལ་འབབ་ཆེ་རྒྱུ་གང་ཡང་འབྲོའི་བཟང་མི་ཚོ་བཀའ་བཤད། གལ་ཏེ་ཐོག་མའི་ལོ་འཁོར་ཕྱིན་
ཆེས་བཀའ་འཁྲོའི་དུལ་འབབ་ཕྱི་མི་འདེད་པ་བཤེད་ཀྱི་ཡོད་ན། བསྐྱར་བཅོས་ཕྱོད་ཆེས་ལྷན་གྱི་བཀའ་འཁྲོའི་ལྷན་ཚོན་རྒྱུ་ལས་
གཞི་འག་བསྐྱར་བཅོས་གནང་རྒྱུ་ལས་ཐོག་མའི་ལོ་འཁོར་ཕྱིན་ཆེས་བཀའ་འཁྲོའི་དུལ་འབབ་ཕྱིས་ཕྱིར་མིན་ལས་ཕྱོད་ལས་
ཆེས་འགོ་བཀའ་འཁྲོའི་ཡོད་དེད་དུ་དོས་འདོན་བཞུགས་ཏེ་ཐོག་མའི་ལོ་འཁོར་ཕྱིན་ཆེས་བཀའ་འཁྲོའི་དུལ་འབབ་ཕྱིས་ལྷན་
བའི་ཆ་དེ་བསྐྱར་བཅོས་ཕྱོད་ཆེས་བཀའ་འཁྲོའི་མ་ཐོན་གོང་དུལ་འབབ་འབྲོའི་བཟང་ནས། བསྐྱར་བཅོས་ཕྱོད་ཆེས་ལྷན་དུལ་
འབབ་གང་དེ་འབྲོའི་བཀའ་འཁྲོའི་ལྷན་ཚོན་གྱི་ཚ་ ཐོག་མའི་ལོ་འཁོར་ཕྱིན་ཆེས་ལྷན་གྱི་བཀའ་འཁྲོའི་ཡོད་པའི་དུལ་འབབ་ཕྱིས་
ལྷན་བའི་ཆ་འབྲོའི་ཕྱོད་དུ་བཟང་བའི་དུལ་འབབ་དེ་ལྷན་འབྲོའི་ཕྱོད་ལྷན་གྱི་བཀའ་འཁྲོའི་རྒྱ་ཆ་ལྷན་པས། བཅོམ་
གྲིམས་ཀྱི་དོན་ཚད་ ༤༤ པའི་ནང་གསལ་ ༩ པའི་ ༡༧༡ པའང་། ལྷན་འདུག་པའི་ལོ་འཁོར་ཕྱི་ལོ་འདི་ཆེས་ལྷན་
ཡིག་གི་དོན་ཚད་ ༧ པའི་ནང་གསལ་ ༡༧༡ ན་ ཡོད་པ། དོན་ཚད་ ༤༥ པའི་ནང་གསལ་ ༡༧༡ པའང་ལྷན་
ཆ་རྒྱུན་གྱི་ཡོག་གལ་གཅོད་གནང་།

༡༧༡ ལྷན་བའི་ལྷན་འཁྲུག་དོན་ཚད་ ༡༧༡ ནང་གསལ་ “ཆེས་ལྷན་གྱི་ལྷན་ཁག་ཆེས་ལོ་ ༢༠༠༣་༠༩ ལོའི་
དགོས་དུལ་ལ་འདེད་པ་བཞུགས་ཆེས་ལོ་ ༢༠༠༣་༠༩ ལོའི་ལོ་འཁོར་ཕྱིན་ཆེས་ནང་བཀའ་འཁྲོའི་ལྷན་ཚོན་ལོང་པར་འབྲོའི་
བཟང་ལྷན་བསྐྱར་བཅོས་ཕྱོད་ཆེས་ནང་བཀའ་འཁྲོའི་ལྷན་ཚོན་གྱི་བཀའ་འཁྲོའི་ལྷན་གྱི་གཞི་དོན་ཚད་ (༥) ལྷན་འདུག་གསལ་
(༩) གསལ་པའི་ནང་གསལ་འབྲོའི་ཕྱོད་ལྷན་གྱི་བཀའ་འཁྲོའི་རྒྱ་ཆ་གནང་བཞུགས་པའི་ལྷན་གྱི་ལྷན་ཁག་ལྷན་པར་དོས་འདོན་ལྷན་གྱི་ཡོད།”
ཆེས་ལྷན་གྱི་དོན་ཚད་གནང་དོན་ཚད་ཆ་ལས་པ་ལས་གྲིམས་དོན་ལྷན་གྱི་གནང་དོན་ལ་ཆ་ལས་པས།



ཚེས་མཐོང་གི་ཁྲིམས་མདུན་པོ།
TIBETAN SUPREME JUSTICE COMMISSION

Tel. : 01892 - 224064
 Fax : 01892 - 225099

Gangchen Kyishong
 Dharamshala - 176215
 Distt. Kangra, (H.P.)
 INDIA

Ref. No.

ཚེས་མཐོང་གི་ཁྲིམས་མདུན་པོ་གི་མ།

འཕམ་གྲིམས་ལྷི་རྫོང་རྩྭ་ ༧༧ ལོ་ནང་གསེས་ ༡ པའི་ ་། ལོ་དང་། ལྷི་མང་གཏུག་གཤེར་འཕོ་ལྷག་ས་
 ཅུ་འདྲིན་གྲིམས་ཡིག་གི་རྩྭ་ཚུ་ ༧ པའི་ནང་གསེས་ ་། ༡ ལོ་དང་། རྫོང་རྩྭ་ ༧༤ ལྷི་ནང་གསེས་ ་།
 བཟམས་ལྷི་ཆ་རྒྱུ་ལྷི་ལོ་ག་འབྲེལ་འཕྲོད་གཞན་པ་དགོས་པ་གསལ་གཏོང་གནང་།

༨། ལྷི་མང་གཏུག་ལོ་དང་ལོ་ལྷི་གཏུག་དངུལ་ལྷི་འཕྲོད་དང་། ལོ་ལོ་རྫོང་
 ལྷི་ས་ ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་
 ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་
 ལྷི་ས་ལྷི་ས་ ་། ༡ པའི་ནང་གསེས་ ་།

ཚེས་མཐོང་གི་ཁྲིམས་མདུན་པོ་གི་མ།

བཟམས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་
 ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་
 ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་
 ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་
 ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་
 ལྷི་ས་ལྷི་ས་ ་།

༩། ལྷི་མང་གཏུག་ལོ་དང་ལོ་ལྷི་གཏུག་དངུལ་ལྷི་འཕྲོད་དང་། ལོ་ལོ་རྫོང་
 ལྷི་ས་ ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་
 ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་
 ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་ལྷི་ས་
 ལྷི་ས་ལྷི་ས་ ་།



Tel. : 01892 - 224964
Fax : 01892 - 225099

ཆིས་མཐོའི་སྲིམས་ཞིབ་ཁང་།

TIBETAN SUPREME JUSTICE COMMISSION

Gangchen Kyishong
Dharamshala - 176215
Distt. Kangra, (H.P.)
INDIA

Ref. No.

ནང་ཚུད་བྱུང་བ་བྱུང་གོས།” ཞིས་མཐོའི་དགོངས་དོན་ཚུན་དུལ་ལྷུང་ལོག་གཅིག་ནས་གཞན་དུ་ཁ་བརྒྱུར་བྱུང་བ་ལྱུ་མང་གཏུག་
བཤེར་འཕྲོ་ལུགས་རྩ་འཛིན་སྲིམས་ཡིག་གི་དོན་ཚན་ ༩༠ པའི་ནང་གསལ་སྟེ། ༡ ཁྲོའི་ པ་དང་། ཁྲོའི་ ༡ པའི་ཆ་
རྒྱུན་གྱི་འོག་སྲིམས་དོན་གྱི་གནད་དོན་ཆགས་པས།

ཆིས་མཐོའི་སྲིམས་ཞིབ་ཁང་གིས།

བཅོམ་ཕྱོད་མོད་མིའི་གཞུང་དུལ་ལྷུང་འགོད་དང་། མོ་འཁོར་རྩོམ་ཅིས། དུལ་ལྷུང་ཅིས་ལྷངས་འཛིན་གྱི་རྒྱུ་གཞི་
དོན་ཚན་ ༩ པའི་ནང་གསལ་སྟེ། ༡ པའི་ཆིག་དོན་འབྲེལ་བཞོད་ཅི་ ལས་ཕྱེད་པའི་ཕོ་བཟང་མོ་བྱི་ཅིས་འགོ་འཕྲོ་ཚོན་ནས་
ཅིས་འགོ་གཞན་གང་དུང་ལ་སར་དང་། རོགས་མོ་བྱི་ཅིས་འགོར་རྒྱུར་དུལ་ལྷུང་འབང་གང་ཡང་ཁ་བརྒྱུར་བྱས་མི་ཚོགས་བཅུད་ རེ་
མིན་ཅིས་འགོ་གཅིག་ནས་ཅིས་འགོ་གཞན་གང་འདྲ་ཞིག་ཡིན་དུང་། དུས་དཀག་ནང་སམ་རྒྱུན་དུལ་ལྷུང་འབང་ཁ་བརྒྱུར་བཟུང་བཟུང་བཞོལ་
ལུ་གཏོང་བུས་ན། ལྷིག་དོན་དེ་རང་གི་འོ་གཏོང་རྣམས་ཁ་བརྒྱུར་བྱས་ན་འགའ་གཞིའི་ཆིག་བཞོད་གང་ཡང་མེད་པས། ཚོགས་པར་
བཅའ་སྲིམས་ཀྱི་དོན་ཚན་ ༤༤ ལི་ནང་གསལ་སྟེ། ༡ པའི་ ཁྲོའི་ པ་དང་། ལྷི་མང་གཏུག་བཤེར་འཕྲོ་ལུགས་རྩ་འཛིན་
སྲིམས་ཡིག་གི་དོན་ཚན་ ༩ པའི་ནང་གསལ་སྟེ། ༡ ཁྲོའི་ མོ་དང་། དོན་ཚན་ ༤༥ པའི་ནང་གསལ་སྟེ། ༡ པའི་བཅས་
གི་ཆ་རྒྱུན་གྱི་འོག་ལག་གཏོང་གནང་།

མ་འོངས་རྒྱུ་གཞིར་གསལ་ཁ་གཏོང་དགོས་ཡོད་ན་གནང་བུས།

༡ ལྷི་མང་པའི་ལྷི་ཅི་དོན་ཚན་ ༥ པ། བཅོམ་ཕྱོད་མོད་མིའི་གཞུང་གི་འཛིན་རྒྱུར་རྒྱུ་གཞི་དོན་ཚན་ ༥ པའི་
ནང་གསལ་སྟེ། ༡ པའི་དང་། བཅོམ་ཕྱོད་མོད་མིའི་གཞུང་དུལ་ལྷུང་འགོད་དང་། མོ་འཁོར་རྩོམ་ཅིས། དུལ་ལྷུང་ཅིས་ལྷངས་
འཛིན་གྱི་རྒྱུ་གཞི་དོན་ཚན་ ༡༡ པའི་ནང་གསལ་སྟེ། ༡ པའི་མོ་འཛིན་རྒྱུར་བཟུང་བཟུང་གི་འགན་དབང་དང་། དངས་འཕྲོར་དབང་
ཚད་ གཏོང་མེན་འགན་འཁུར་ཡོད་པའི་དགོངས་འབྲེལ་འབྲེལ་བཞོད་ལྷི་མང་གཏུག་བཤེར་འཕྲོ་ལུགས་རྩ་འཛིན་སྲིམས་ཡིག་གི་
དོན་ཚན་ ༩༠ པའི་ནང་གསལ་སྟེ། ༡ ཁྲོའི་ པ་དང་། ཁྲོའི་ ༡ པའི་ཆ་རྒྱུན་གྱི་འོག་སྲིམས་དོན་གྱི་གནད་དོན་ཆགས་



ཚེས་མཐོའི་སྐྱིམ་ས་ཞིབ་ཁང་།
TIBETAN SUPREME JUSTICE COMMISSION

Tel. : 01892 - 224964
Fax : 01892 - 225099

Gangchen Kyishong
Dharamshala - 176215
Distt. Kangra. (H.P.)
INDIA

Ref. No.

ཕན་ལཱ་

ཚེས་མཐོའི་སྐྱིམ་ས་ཞིབ་ཁང་གིས།

བཙན་ཕྱོད་པོར་གཞུང་གི་འཛིན་སྲྀ་སྐྱོད་སྐྱིག་གཞི་དོན་ཚན་ ༧ པའི་ནང་གསལ་ ༡ པོ་དང། བཙན་ཕྱོད་པོར་མིའི་གཞུང་དཔྱད་པ་བརྟུ་བཙོན་དང། མོ་འཁོར་སྤོན་ཚེས། དུམ་ཚེས་སླར་མ་འཛིན་སྐྱོད་སྐྱིག་གཞི་དོན་ཚན་ ༡༡ པའི་ནང་གསལ་ ༡ པོ་འཛིན་སྐྱོད་བཀའ་བཀའ་གཤི་འཇམ་དབང་དང། དཔལ་འབྱོར་དབང་ཚད། མདོད་མེན་འགན་འཁུར་ཕོད་པའི་འཛིན་སྐྱོད་གི་བཙོན་བྱུང་གི་ལམ་ནས་གནད་འབེབས་བྱུང་བ་དང། དུམ་གཤིག་གི་འཛིན་སྐྱོད་ལ་ཕྱིན་པར་དཔག་འཁོར་ལས་ཕྱེད་པའི་མོག་ས་དང་འབྲེལ་བའི་ཁོ་སྤོང་དང། མོག་ས་དཔྱད་ཚེས་འཁོ་མོ་འཁོར་སྤོན་ཚེས་སུ་འགའ་འཛོལ་ཡོད་པ་བཙམ་པ་རྟེན་པའི་སྐྱིག་གཞི་དགོངས་དོན་དང་འགའ་བསལ་བ་མེད་པར། བཙན་ཕྱོད་སྐྱོད་དོན་ཚན་ ༤༤ གི་ནང་གསལ་ ༧ པའི་༼༡༽ པ་དང། ལྷི་མང་གཏུག་བཤེར་འཛོལ་ཕྱགས་ཚུ་འཛིན་སྐྱིམ་ས་ཡིག་གི་དོན་ཚན་ ༧ པའི་ནང་གསལ་ ༧ པོ་༼༡༽ པོ་དང། དོན་ཚན་ ༤༧ པའི་ནང་གསལ་ ༼༡༽ པོ་བཙན་སྐྱོད་སྐྱིག་གི་འོག་གསལ་གོད་གཙང་།

ཕ་འོངས་སྐྱིག་གཞིར་གསལ་ལ་ཁ་གཏོད་དགོས་ཡོད་ན་གནད་འབྱུས།

ལ༽ ལྷི་མང་པའི་ལྷ་ཚེད་དོན་ཚན་ ༤ པའི་ནང་ལྷི་མང་པོར་སྐྱིག་གཞི་དོན་ཚན་ ༡༤ པའི་ནང་གསལ་ ༼༡༽ པ་དང། ༼༢༽ པའི་འོག་སྐྱོད་པ་རྣམས་ནས་མོ་མོའི་གནས་རིམ་ལ་གཞིགས་པའི་མེ་འཁོར་དང། ལྷུ་ལ་འཁོར་བུལ་རིམ་ཐོབ་ཐང་མོ་མོར་བསྐྱོད་སྐྱོད་པས་འབྲེལ་བའོད་སྐྱིམ་གཏུག་བཤེར་འཛོལ་ཕྱགས་ཚུ་འཛིན་སྐྱིམ་ས་ཡིག་གི་དོན་ཚན་ ༤༠ པའི་ནང་གསལ་ ༼༡༽ པོ་དང། ༼༢༽ པོ་དང། བཙན་ཕྱོད་སྐྱོད་སྐྱིག་གི་འོག་སྐྱིམ་ས་དོན་ཚན་གནད་དོན་ཚགས་པས།

ཚེས་མཐོའི་སྐྱིམ་ས་ཞིབ་ཁང་གིས།

སྐྱོད་པའི་ལྷ་ཚེད་དོན་ཚན་ ༡༤ པའི་ནང་གསལ་ ༼༡༽ པ་དང། ༼༢༽ པའི་འོག་སྐྱོད་པ་རྣམས་ནས་མོ་མོའི་གནས་རིམ་ལ་གཞིགས་པའི་མེ་འཁོར་དང། ལྷུ་ལ་འཁོར་བུལ་རིམ་ཐོབ་ཐང་མོ་མོར་བསྐྱོད་སྐྱོད་ཚོགས་ཚེས་གསལ་



Tel. : 01892 - 224964
Fax : 01892 - 225099

ཆིས་མཐོངི་གྲིམས་ཞིབ་ཁང་། TIBETAN SUPREME JUSTICE COMMISSION

Gangchen Kyishong
Dharamshala - 176215
Distt. Kangra, (H.P.)
INDIA

Ref. No.

ཤམ་ལཱ། རེས་བའ་བརྒྱུད་དགོས་པ་གསལ་ཡིད་ལྟ་བུམ། ལས་བྱེད་པ་གནས་རིམ་གོང་འོག་སོ་སོའི་ཐོབ་ཐང་གསལ་བ་ལས་གྲལ་
རིམ་མཐོངིའི་ལོ་ལོ་ལོ་དང་སྐུ་ས་འཁོར་ནང་བརྒྱུད་དགོས་ཀྱི་ཚུ་མཚན་དང་བཅས་བཀའ་འདོད་ལྟ་བུ་སྐྱོད་ཐུག་འགྲུབ་པར། བཅའ་
ཡིལ་ས་དོན་ཚན་ ༥༦ བཞི་ནང་གསལ་ས་ ༧ །། ཀ། བ་དང་། ལྷོ་མང་གཏུག་ཤེར་འཕྲོ་ལུ་གས་ཅ་འཛིན་གྲིམས་ཡིག་གི་དོན་
ཚན་ ༧ བཞི་ནང་གསལ་ས་ །། ཀ། ༡ རོ་དང་། དོན་ཚན་ ༥༧ ནང་གསལ་ས་ །། ཀ། བ་བཅས་ཀྱི་ཚུ་ཚུན་གྱི་འོག་ཐག་
བཅོད་གནང་།

༥། ལྷོ་སྐྱོད་བཞི་ལྷོ་སྐྱོད་དོན་ཚན་ ༥ བ་ བཅའ་ཕྱོད་ལོ་སྐྱོད་ལྷན་དངུལ་འདུ་འགོད་དང་། ལོ་འཁོར་སློབ་
ཅིན། དངུལ་ཅིན་སྐད་ས་འཛིན་གྱི་ཚུ་ཚུན་སློབ་ཅིན་འགྲོ་བུངས་ཅིན་འགོ་གནས་འབྲེལ་ཡིད་ལོ་ཡིག་ཅ་ཨང་ ༥ བཞི་
ཅིན་འགོ་སོ་སོའི་འགྲོ་བུངས་དང་། བཅའ་ཕྱོད་ལོ་སྐྱོད་ལྷན་དངུལ་འདུ་འགོད་དང་། ལོ་འཁོར་སློབ་ཅིན། དངུལ་ཅིན་
སྐད་ས་འཛིན་གྱི་ཚུ་ཚུན་གྱི་དོན་ཚན་ ༡༡ བཞི་ནང་གསལ་ས་ ༡ རོ་ “བཅའ་ཕྱོད་ལྷན་གྱི་དབུ་འཕྲོར་གྱི་དབང་ཚད་དང་།
གཞོང་ཡིན་དང་། ཅིན་གྱི་འགན་འཁུར་འོངས་འགན་བཀའ་འགྲུབ་ལོ་དང་འོག་འཛིན་གྱི་ཚུ་དང་། དབུ་འཕྲོར་བཀའ་མོན་
བརྒྱུད་དབང་ཚད་ལྷན་འཕྲུལ་གྱི་ཚུ་ དོན་ཚན་དེའི་ནང་གསལ་ས་ ༧ བའ། ལས་ཁུངས་སོ་སོའི་ཕྱོད་ཅི་དང་། འགན་འཛིན་
དེ་དག་གི་ལས་འོག་གས། ལས་ན་ལས་བྱེད་གཞན་དག་བཅས་ལ་སྐབས་བརྒྱུད་དངུལ་འདུ་འགོད་ལྷན་ལ་འཕྲོར་དབང་
ཚད་དུ་སྐུ་ལྷན་དུ་ས་སྐྱོད་ཚུ་དང་། གཞོང་ཡིན་འགན་འཛིན་དུ་འགྲོ་བཞག་གྱི་ཚུ་བཅས་ལག་འགྲུབ་གིས་འཛིན་སྐྱོད་བཞོད་ལྷན་
བརྒྱུད་གྱི་ཚུ་” ཞེས་གསལ་བའ། ལྷོ་མང་གཏུག་ཤེར་འཕྲོ་ལུ་གས་ཅ་འཛིན་གྲིམས་ཡིག་གི་དོན་ཚན་ ༥༠ བཞི་ནང་
གསལ་ས་ ༧། ༥ བའ། །། ཀ། ༡ བཞི་ཚུ་ཚུན་གྱི་འོག་འབྲེལ་བརྒྱུད་ཀྱི་ལས་དོན་གྱི་གནད་དོན་ཚགས་པས་།

ཆིས་མཐོངི་གྲིམས་ཞིབ་ཁང་གི་སྐུ་

བཅའ་ཕྱོད་ལྷན་གྱི་དབུ་འཕྲོར་དབང་ཚད་དང་། གཞོང་ཡིན། ཅིན་གྱི་འགན་འཁུར་འོངས་འགན་བཀའ་འགྲུབ་ལ།
འོ་དཔ་ལྷན་བཅའ་ཕྱོད་ལོ་སྐྱོད་ལྷན་དངུལ་འདུ་འགོད་དང་། ལོ་འཁོར་སློབ་ཅིན། དངུལ་ཅིན་སྐད་ས་འཛིན་གྱི་ཚུ་གཞི་
དོན་ཚན་ ༡༡ བཞི་ནང་གསལ་ས་ ༡། རོ་དང་ ༣། བ་ནང་གསལ་བའོས་སུ་ཡི་འགལ་ཞིང་། འཛིན་སྐྱོད་གི་ལས་དོན་



Tel. : 01892 - 224964
Fax : 01892 - 225099

ཆེས་མཐོའི་གྲིམས་ལྷན་ཁང་།

TIBETAN SUPREME JUSTICE COMMISSION

Gangchen Kyishong
Dharamshala - 176215
Distt. Kangra, (H.P.)
INDIA

Ref. No.

བྱེད་ཕྱོད་གསུམ་ལོ་བོན་ཚུངས་པ་དམིགས་པའི་འཛིན་རྒྱུང་གི་བཞོན་སྲུབ་འོག་གསུང་གི་ཐོབ་པའི་ཕྱོད་གསུམ་ཐོག་སྤུངས་
ཏེ་འཛིན་རྒྱུང་བྱེད་པ་དང་། དེ་དག་གི་སྐྱུ་རྩིས་དང་། བཛོལ་ཚེས་ཀྱི་ཕྱོད་དུ་ལུ་མེ་ཚམ་མོ་མོར་ཕྱོད་ཅིས་བཀའ་འཁོར་ཡོད་
པའོ་གསུམ་ཐོག་གསུངས་པའོ་དུ་ལ་འབོར་ལས་མ་འགལ་བཞིན་གོ་ས་རྒྱ་ལས། དཔལ་འབྱོར་ལས་རྒྱངས་གཞུང་གི་མེ་ཚམ་ཚམ་
པ་གཅིག་གི་ཅིས་འཛའ་ཚུངས་བཀའ་འཁོར་དུ་ལ་འབབ་གྱི་འདེམ་དང་མེད་ཅིན་ལ་བཞུམ་ཡི་དགོས་པར་གནད་དོན་གཙོ་བོ་འཛིན་
རྒྱུང་གི་བཞོན་སྲུབ་འོག་གསུང་གི་ཐོབ་པའི་ཐེ་ཚམ་ཐུག་རྒྱུངས་འཛིན་ལེད་པ་དང་། དེའི་འགན་འབྲུང་འོག་བཀའ་འཁོར་
ཡོད་པའི་དགོས་དུ་ལུ་གསུམ་ཐོག་ཀྱི་ལྷན་འདུས་ལྷན་གྱི་ཕྱོད་དུ་ལ་འོ་པོར་དམིགས་པས་ཅིས་ཞེས་ལས་ཁང་གི་ཞུ་བ་གཞི་
དོན་ཚན་ ༨ པའི་ནང་གསལ་ ༩ པ་དང་། བཅའ་ཁྲིམས་ཀྱི་དོན་ཚན་ ༤ པའམས་འགལ་བམ་ཚགས་པམ་ བཅོམ་སྤོལ་
པོད་མིའི་གཞུང་དུ་ལུ་འདྲེ་འབོད་དང་། ཡོ་འབོར་ཕྱོད་ཅིས་ དུ་ལུ་ཅིས་སྤངས་འཛིན་གྱི་ཞུ་བ་གཞི་དོན་ཚན་ ༡༡ པའི་
ནང་གསལ་ ༡༡ པོ་དང་ ༡༢ པའི་ཚུ་ལྷན་གྱི་འོག་འཁྲིམས་པར་། བཅའ་ཁྲིམས་ཀྱི་དོན་ཚན་ ༤༤ པའི་ནང་གསལ་ ༩
༧༡༡ པ་དང་། ལྷོ་མང་གཞུག་འབྲེལ་འཕྲོ་ལྷན་ཅུ་འཛིན་གྲིམས་ཡི་ག་གི་དོན་ཚན་ ༧ པའི་ནང་གསལ་ ༧༡༡ པོ་
པོ་དང་། དོན་ཚན་ ༤༤ པའི་ནང་གསལ་ ༧༧༡༡ པའམས་གྱི་ཚུ་ལྷན་གྱི་འོག་ཐག་གཙོད་གནང་།

མ་འོངས་ཞུ་བ་གཞིར་གསུངས་པ་གཞི་དུ་འགོ་ས་ཡོད་ན་གནད་འཇུག་།

༧༡ རྒྱ་ལྷན་པའི་ལྷན་པའི་དོན་ཚན་ ༤ པ་ འཛིན་རྒྱུང་བཀའ་འགལ་དང་། དེ་འོག་མེ་ཚམ་སྐྱེ་ཚབ་དོན་གཙོད་ཁང་
ཁག་བཅས་ཀྱི་འས་དོན་ལུ་ལྷན་པའི་དང་། ཕྱོགས་ཚོས་ཀྱི་ཕྱོགས་ཚོད་ལ་འཛིན་རྒྱུང་གིས་ཕྱག་བཞེས་གནད་དུ་གསུངས་བཅས་དེས་དོན་
ཀྱི་གནད་དོན་ཚགས་པ་ལས། གྲིམས་དོན་གྱི་གནད་དོན་མ་ཚགས་པམ་།

ཆེས་མཐོའི་གྲིམས་ལྷན་ཁང་གི་སྐྱབས་ལུ་གཞི་

བཅའ་ཁྲིམས་ཀྱི་དོན་ཚན་ ༤༤ པའི་ནང་གསལ་ ༩ པ། ལྷོ་མང་གཞུག་འབྲེལ་འཕྲོ་ལྷན་ཅུ་



Tel. : 01892 - 224964
Fax : 01892 - 225099

ཆེས་མཐོའི་གྲིམས་ཞིབ་ཁང་།
TIBETAN SUPREME JUSTICE COMMISSION

Gangchen Kyishong
Dharamshala - 176215
Distt. Kangra, (H.P.)
INDIA

Ref. No.

འཛིན་གྲིམས་ཡིག་གི་དོན་ཚན་ ༧ པའི་ནང་གསལ་ ལ། ༡༧ རོ་དང་། དོན་ཚན་ ༤༥ པའི་ནང་གསལ་ ༡༧ རོ་
པའི་ཚུན་གྱི་ཡོག་འབྲེལ་བརྗོད་གནང་མི་དགོས་པ་ཐག་གཅོད་གནང་།

༡༠༧ ལྷ་སྐྱོད་པའི་ལྷ་སྐྱོད་དོན་ཚན་ ༧ པ། བཅོམ་ཕྱོད་ལོང་མི་མང་གི་འཇུག་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ཚོགས་འདུའི་འགོ་
འཇུག་དང་། ལས་དོན་གྱི་དུས་ཚིག་གི་ལྷན་གཞི་དོན་ཚན་ ༥༠ པའི་ནང་གསལ་ ༡༤ རྟེན་གསལ་། “བཀའ་སློབ་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་
ཚོན་བརྒྱུད་འཛིན་གསལ་དང་། བཅའ་གྲིམས་དང་གྲིམས་ལུགས་ཀྱི་ལམ་སྟོན་ཐོག་ནས་ཡགོང་ས་མཚོགས་ལུང་ལ་བའི་གསལ་འདེབས་
ཀྱི་གནད་དོན་ལྷན་ལྷན་གསལ་གྱི་ལམ་སྟོན་ལུང་ལ་བའི་བཞུགས་པའི་ལུང་ལ་འཛིན་གྲིམས་ཞིབ་ཁང་གི་ཚོགས་འདུས་ལ་འདེབས་
བཞུགས་པའི་དོན་ཚན་ ༤ པའི་ནང་གསལ་ ༥ པའི་ནང་གསལ་། “ཚིས་ཞིབ་དོན་ལ་གཞི་བཞུགས་། ལྷན་ཚོང་དང་འབབ་ཕྱོད་ཚིས་
དང་། དུལ་ཁང་ཚིས་ཐོན་འཐབ་། ཡག་ཡོད་དུལ་དོན་ལ་བཅས་ལ་འབྲེལ་ཡོད་ཀྱི་དེབ་གཞི་དང་། དེ་བཞིན་གྱི་ ཡིག་ཚང་། ཡིག་ཆ་
དམ་ཅན་གསལ་ཡང་ཡོད་ཚིས་ཞིབ་པར་ཡིག་བརྒྱུད་དགོས་པ་དང་། དགོས་ལུགས་ལྷན་ལྷན་གྱི་ཡོད་གསལ་པའི་ཡིག་ཆ་ཡང་ཚིས་ཞིབ་
འགན་འཛིན་ལ་ཡིག་བརྒྱུད་ཕྱིན་དགོས་པ།” ཞེས་པ་བཅས་ཀྱི་མང་གུ་གསལ་བཞེད་པའོ་ལྷ་ས་ཆ་རྩི་ལྷན་གྲིམས་ཡིག་གི་དོན་ཚན་
༤༠ པའི་ནང་གསལ་ ༡༧ རོ་ ༥ པ་དང་། ༡༠༧ རོ་ ༩ པའི་ཚུན་གྱི་ཡོག་གྲིམས་དོན་ཚན་ཀྱི་གནད་དོན་ཚགས་པས།

ཆེས་མཐོའི་གྲིམས་ཞིབ་ཁང་གི་སྐུ་

བཅོམ་ཕྱོད་ལོང་མི་མང་གི་འཇུག་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ཚོགས་འདུའི་འགོ་འཇུག་དང་། ལས་དོན་གྱི་དུས་ཚིག་གི་
ཚོན་བརྒྱུད་འཛིན་གསལ་དང་། བཅའ་གྲིམས་དང་གྲིམས་ལུགས་ཀྱི་ལམ་སྟོན་ཐོག་ནས་ཡགོང་ས་མཚོགས་
ལུང་ལ་བའི་གསལ་འདེབས་དང་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ཚོགས་འདུས་ལ་འདེབས་བཞུགས་པའི་དོན་ཚན་ ༤ པའི་ནང་གསལ་
ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ཚོགས་འདུས་ལ་འདེབས་བཞུགས་པའི་དོན་ཚན་ ༤ པའི་ནང་གསལ་། “ཚིས་ཞིབ་དོན་ལ་གཞི་
བཞུགས་། ལྷན་ཚོང་དང་འབབ་ཕྱོད་ཚིས་དང་། དུལ་ཁང་ཚིས་ཐོན་འཐབ་། ཡག་ཡོད་དུལ་དོན་ལ་བཅས་ལ་
འབྲེལ་ཡོད་ཀྱི་དེབ་གཞི་དང་། དེ་བཞིན་གྱི་ ཡིག་ཚང་། ཡིག་ཆ་དམ་ཅན་གསལ་ཡང་ཡོད་ཚིས་ཞིབ་པར་
ཡིག་བརྒྱུད་དགོས་པ་དང་། དགོས་ལུགས་ལྷན་ལྷན་གྱི་ཡོད་གསལ་པའི་ཡིག་ཆ་ཡང་ཚིས་ཞིབ་
འགན་འཛིན་ལ་ཡིག་བརྒྱུད་ཕྱིན་དགོས་པ།” ཞེས་པ་བཅས་ཀྱི་མང་གུ་གསལ་བཞེད་པའོ་ལྷ་ས་ཆ་རྩི་ལྷན་གྲིམས་
ཡིག་གི་དོན་ཚན་ ༤༠ པའི་ནང་གསལ་ ༡༧ རོ་ ༥ པ་དང་། ༡༠༧ རོ་ ༩ པའི་ཚུན་གྱི་ཡོག་གྲིམས་དོན་ཚན་ཀྱི་གནད་དོན་
ཚགས་པས།

